

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Jueves 15 de abril de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.377



La nueva sede acogerá el curso sobre Filosofía Política.

PEÑALOSA

Las nuevas instalaciones de la UNED permitirán impartir nuevas titulaciones

Los alumnos que cursan estudios a través de la Universidad Nacional de Educación a Distancia realizarán los exámenes de junio en la futura sede académica, ubicada en las dependencias de la antigua Dirección Provincial de Educación y Ciencia. Las nuevas dependencias permiten alejar la amenaza de reducción de carreras, que se derivaría de la reestructuración de la UNED, así como la implantación de nuevas titulaciones de informática y acoger estudiantes de otras provincias de la región.

"La capacidad que ahora disponemos y la infraestructura de la sede consolidará a la UNED en Segovia", afirma su director, Miguel Padilla.

En los próximos días las citadas instalaciones acogerán el II Encuentro Internacional de Filosofía Política, en el que intervendrán el ex ministro de Asuntos Exteriores y eurodiputado Fernando Morán y el parlamentario Nicolás Sartorius, junto a un amplio grupo de filósofos y pensadores del mundo hispano.

(Pág. 4)

AL DIA

4 Fallece la madre de Rafael Calvo Ortega.

13 El IPC subió el 0.4 % en marzo.

14 Robados 1.300 kilos de oro en una filial de bancos suizos.

14 Jornada sangrienta en Suráfrica durante el homenaje a Han.

La población anciana de Segovia sufre un gran aislamiento y marginación social

La población anciana sufre un gran aislamiento, según un informe realizado por Cáritas en el que se recogen los datos de gran parte de la realidad social que padecen determinados sectores de Segovia.

Entre las personas que más se acercan a Cáritas, dice el director de esta institución, están los ancianos, "demandando más atención domiciliaria, y alguna persona que les pueda visitar semanalmente". Demandan también alguna plaza en las residencias de la tercera edad.

Según Santiago Herrero Galindo, "los problemas sociales se van agudizando más en algunos sectores". "Una referencia concreta estaría en descubrir los parámetros que explican y determinan la pobreza en nuestra provin-



Las personas mayores demandan más atención.

PEÑALOSA

cia —sigue diciendo Santiago Herrero— ya que la marginación actual no radica en la falta de dinero, sino en la insolidaridad".

Otro grave problema en Segovia lo plantea el alcohol, que es mucho más sangrante que la drogadicción.

(Pág. 6)



PEÑALOSA

Loyola de Palacio y Juan Muñoz encabezarán las candidaturas que presenten el PP y el PSOE.

L. de Palacio (PP) y J. Muñoz (PSOE), cabezas de lista para el Congreso

Sanz Blanco: "El PSOE, inventor del mal estilo de hacer política"

El vicepresidente segundo del Senado, Clemente Sanz Blanco, considera que "el PSOE y Felipe González son los inventores del mal estilo de hacer política dedicada al acoso y derribo sin escrúpulos". El senador popular anunció que su partido hará una campaña lo más limpia posible.

Sanz Blanco estima que probablemente el PSOE utilizará todos los medios honestos y no honestos a su alcance

para desacreditar al presidente del PP, José M^a Aznar, con tal de ganar las elecciones.

Precisamente, la formación

conservadora decidió anoche que Loyola de Palacio encabezase su candidatura por Segovia al Congreso de los Diputados. La designación del vicepresidente primero del Congreso, Juan Muñoz, como cabeza de lista del PSOE se da también como segura.

(Págs. 3 y 5)

PISCINAS DE HORMIGON ARMADO

Todas las medidas, fondos y formas
FORMA DE RIÑON (6x3,5 m.) — TOTALMENTE TERMINADA

1.070.000 ptas.

A. PI. MA.

Teléfono 16 43 45
HONTALBILLA (Segovia)

¡EN SANITARIOS NO SE CONFORME CON LO DE SIEMPRE!

JACOB DELAFON

Somos especialistas en sanitarios de lujo a precio de serie.
Calidad a prueba de años



JACOB DELAFON

¡SANITARIOS A SU SERVICIO!

Distribuidor:

CASPER, S.L.

Avda. Padre Claret, nº 22

Teléfono 42 42 47

Hace mucho que no somos nadie

Francisco Barrasa (Ical).

Mientras el presidente de la cosa gubernamental le contaba al país —a la hora del Telediario— que el primer domingo de junio había romería en las urnas, servidor se evadía de tan grandes razones de Estado con el bálsamo de las bodas de plata del 68.

El amigo Euzanne, llegado de uno de los bosques próximos a París donde vive en feliz comunión con la naturaleza y en notable preocupación por lo miserable que es una pensión de retiro en los dominios franceses, me ha traído horas enteras de sus recuerdos sobre lo que pudo ser —pero no fue— aquel mes de mayo.

Gilbert, que fue incendiario desde la pubertad hasta el tacón del general De Gaulle en los bulevares parisinos, lleva un cuarto de siglo entre los deliciosos escépticos que a duras penas sostienen el mundo.

He tomado nota de sus sensaciones durante el tránsito electoral que ha colocado a la derecha de su país en mayoría aplastante, tras más de una década de melifluo reinado socialdemócrata. No ha hecho

falta un cuaderno, porque en realidad ni a él ni a ninguno de sus viejos camaradas les ha merecido mayor comentario el relevo en el poder, convencidos de que a estas alturas los cambios son fruto del agotamiento y, los programas, del determinismo de una maquinaria supranacional.

A mayor abundamiento, esa estela de amor por lo justo que suele acompañar a la madurez les llevó a lamentar que el sistema electoral —pensado para obtener Gobiernos con sólidas mayorías— no proporcionase un sólo diputado a la extrema derecha, que cuenta con más de un 3 por ciento de los sufragios y a lo peor sustituye la Asamblea Nacional por la algarada callejera.

El entierro

Las veladas con el amigo francés han traído sosiego. Le compro para mi hucha su síntesis del sesentayochismo, según la cual lo que en verdad siente es la pérdida de frescura social que hasta entonces promovía conversación entre los usuarios del Metro y hoy les convierte en autistas mirones de un libro que no interesa pero anestesia los trayectos

en la selva.

Lo que vino después de aquella posibilidad de participación ciudadana en su propio destino fue la sentencia favorable al determinismo, y por tanto la desmovilización, el tedio, la conciencia de que una temporada habrá moda de falda corta y la siguiente volverá el pantalón de campana.

Mi interlocutor usa la moviola mental para mostrar que el rito se cumple con precisión en amplias superficies, de manera que hoy se habla del entierro de los partidos denominados socialistas en varios países europeos, dadas sus corruptelas e ineficacias, pero no se documenta que a comienzos de la década pasada esas mismas formaciones habían sustituido a los conservadores por las mismas o muy parecidas razones.

Le digo al amigo francés que está a punto de cumplirse un siglo desde que la pérdida de Cuba hizo levantar clamores regeneracionistas, y estamos por comernos la primera rosca con un nuevo diseño. Sería suficiente con que unos nuevos gobernantes permitan fumar en los recreos y dormir por la noche.

Hombría, cosas de hombres

JULIAN A. PARAISO

El infierno es el lugar donde no se ama". Así lo afirmaba hace poco, no más de cuatro siglos, la gran santa abulense, Teresa de Cepeda y Ahumada.

Algo hartos estamos ya de hablar y oír hablar de odios, egoísmos y un ciento más de lacras, típicamente humanas. Tal vez por la abundancia inusitada de estas lacras, sea que la literatura actual resulte un tanto reiterativa en temas que se rozan mucho con la inmoralidad profesional, el abuso de confianza no castigado, la pornografía, lo intrascendente, la indiferencia política de las gentes y la omnipotencia, a veces insultante, de ciertas castas.

La indiferencia política, por ejemplo, viene a ser una especie de consecuencia de la incredulidad que las masas sienten hacia lo político, algo así como una alergia, pues son muchas las personas que, además de tener una escasa formación, presienten que política resultaría ser un juego, quizá menos aparente y vistoso que el fútbol que las enamora, pero en el que indudablemente se ventila el interés de unos cuantos.

Hay una falta soberana de fe en las masas hacia lo trascendental. Y se ha incubado esta falta de fe en muchos miles de malos ejemplos que a la gente se le han dado en todos los terrenos donde el hombre opera. Opera, que no domina.

En el grave terreno espiritual e ideológico, por aquello de que una víctima hace apóstoles, haría falta hoy otra muerte altiva, ejemplar, desafiante y divina de un Cristo, para que los hombres, todo los hombres, se apercibieran de su desatino y de su genuina insignificancia. Está demasiado lejana ya, creo yo, una muerte acaecida hace dos mil años, por muy grandiosa y divina que esta muerte fuera, para que los hombres la recordasen aún con toda su impresionante belleza y dramatismo.

En el terreno de las revoluciones y evoluciones sociales, desde los faraones a los césares, y desde el rey aquél que daba su reino por un caballo (para escapar más deprisa de la batalla, es claro) hasta mucho más adelante, se ha visto con cierta evidencia que quienes saben mantener el látigo, cuando son fuertes, tan sólo saben suplicar "no me mates" cuando ven que les apuntan las escopetas.

Y se ponen de rodillas y se ensucian del polvo, y se inflan a llorar y a clamar piedad y otras cosas deleznales por el estilo. No dan ejemplo de bien morir, porque les faltó, desde siempre, la bizarría de bien vivir.

Presumo que no ha de ser difícil morir dignamente por el país de uno mismo. Pero a escala internacional y humana, solamente es factible vivir en el respeto al semejante, con todas sus consecuencias que no son pocas. Esta es la sublime hom-

bría.

En definitiva, profanar el amor, restar ilusiones y sembrar indiferencias es crear el infierno. El lugar donde no se ama. El lugar donde no se sabe y donde ya —casi— ni se puede vivir. ¡Qué tremenda responsabilidad!

"Nunca", como es norma de la casa

LEANDRO PEÑAS

Conozco a través de EL ADELANTADO DE SEGOVIA que el procurador García Cantalejo ha preguntado a la mesa de las Cortes regionales sobre la negativa de la Junta a entrevistarse con el alcalde de San Ildefonso para tratar de las actuaciones que la Comunidad autónoma de Madrid va a realizar en la sierra de Navacerrada. En mayo la empresa TAGSA y el Ayuntamiento de San Ildefonso ya habían entregado al delegado territorial de Segovia un informe sobre ese proyecto.

García Cantalejo se indignó con toda justicia "por el cinismo de la Junta, ya que conocía el proyecto, sino que además demuestra un desprecio absoluto hacia los problemas del municipio de San Ildefonso". Y continúa: "Parece mentira que la Junta se rasgue las vestiduras por una actuación de la Comunidad de Madrid que solo va a reportar beneficios". ¿A quién o a quiénes, señor García Cantalejo?

Pero ese es otro tema que ya hemos tratado desde EL ADELANTADO en otra ocasión y que nada tiene que ver con los modos despectivos, discriminatorios y de absoluto desprecio con los que la Junta obsequia una y otra vez a Segovia. ¿Que le pareció la "guarrada" al Sr. Borrel, cuando vino a inaugurar el Pontón Alto?

Quizá a usted, por su condición de procurador regional de esos entes que yo creo fantasmas que se escudan detrás de las almenas del castillo de Fuensaldaña, obtenga alguna respuesta para trasladar al alcalde de San Ildefonso.

Señor García Cantalejo, le deseo suerte para que al fin atravie-



Angel García Cantalejo. PEÑALOSA

se ese muro impenetrable de silencio. Yo creo que sí, pues si Jambrina es palentino y demuestra que Segovia le importa un bledo, el consejero de Fomento es segoviano (de Hontalbilla) y quizá por eso del paisanaje le "tire" algo más el asunto de San Ildefonso, que, desde luego, hay que tratar con mucho tacto y cuidado para que no pase a ser terreno conquistado por la Comunidad de Leguina.

Y mientras tanto este morito disfrutando a la puerta de su tienda esperando ver pasar el cadáver de su enemigo y alegrándose, aunque piensen que es algo morboso, de los palos y reprimendas que va cosechando nuestro ínclito Jambrina, al ver que el T. C. admite el recurso de inconstitucionalidad sobre la Ley de Pesca.

Como se puede deducir, al Alto Tribunal prácticamente se cargará a Ley Jambrina, que fue redactada por una sociedad experta en la materia que cobró bastantes millones por ello y que salieron del exprimido bolsillo de los contribuyentes. Contra esta Ley de Pesca votaron en contra todas las sociedades de pescadores de la Comunidad de Castilla y León.

Teatro Juan Bravo

Orquesta Franz Litszt
colabora: Sociedad Filarmónica de Segovia
jueves 15 a las 20:00 h.

El Avaro Molière
viernes 16 y sábado 17 a las 22:30 h.
domingo 18 a las 20:00 h.
Red de Teatros Públicos de Castilla y León

Venta anticipada: desde el jueves, de 18:00 a 22:30 h. y en horario de taquilla.



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA



Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia

RECAUDACION CUOTAS

Se recuerda a todos los COMERCIANTES E INDUSTRIALES, de Segovia capital, que no hayan satisfecho los importes de las CUOTAS CAMERALES OBLIGATORIAS correspondientes a LICENCIA FISCAL, IMPUESTO DE SOCIEDADES e I.R.P.F., que su pago podrán efectuarlo hasta el día 15 del próximo mes de Mayo, en la sede de los Servicios Administrativos de esta Cámara, Pº de Ezequiel Gonzalez nº 32.

El impago de las referidas CUOTAS OBLIGATORIAS llevará consigo el procedimiento de exacción por la vía de APREMIO administrativo.

DOMICILIACION

Las Personas que lo deseen, podrán domiciliar dicho pago, cumplimentando la orden correspondiente, que les será facilitada en estas Oficinas.

EL PRESIDENTE. Octaviano Palomo del Pozo

Aunque la designación del vicepresidente del Congreso no es aún oficial se puede dar por segura

L. de Palacio (PP) y Juan Muñoz (PSOE), cabezas de lista para el Congreso

La portavoz adjunta del PP en el Congreso de Diputados, Loyola de Palacio, y el vicepresidente primero del Congreso, Juan Muñoz, encabezarán las listas para el Congreso que la formación conservadora y el PSOE presenten respectivamente en las próximas elecciones. Mientras la designación de De Palacio es ya oficial, la de Muñoz se puede dar prácticamente por segura, según confirmaron fuentes socialistas.

JESUS MARTINEZ CALLE

La designación de Loyola de Palacio como cabeza de lista del PP por esta provincia, anunciada ya ayer en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, se confirmó por la tarde, tras la reunión del comité electoral del partido conservador.

Tampoco deben producirse muchos problemas para que el actual presidente provincial del PSOE, Juan Muñoz, figure en el primer puesto de la candidatura con la que su partido concurrirá por Segovia en las elecciones generales del 6 de junio. Aunque en algún momento, el vicepresidente primero del Congreso pudo plantearse no proseguir con sus labores parlamentarias, debido al cansancio acumulado, el hecho de que González vaya a figurar nuevamente como candidato socialista a la presidencia del Gobierno asegura, en cierto modo, la continuidad de Muñoz.

Varios miembros de la ejecutiva provincial del PSOE manifestaron a esta Redacción que es evidente que el presidente de los socialistas segovianos figurará como número uno en la lista del partido para el Congreso, pues "es lo más conveniente". De todas maneras, su designación no será oficial hasta finales de este mes,

después de que se completen todos los trámites previstos.

En cuanto al resto de componentes de las listas que los dos partidos mayoritarios presentarán a las elecciones, no es previsible que se introduzcan demasiados cambios, según confirmaron a esta Redacción los presidentes provinciales del PP y del PSOE, Pedro Antonio Hernández Escorial y Juan Muñoz.

Propuestas

A lo largo de la presente semana el comité electoral de la formación conservadora recoge las distintas propuestas que se le presentan para definitivamente elaborar una lista que debe recibir el visto bueno en Madrid. No parece que el actual secretario provincial del PP, Javier Gómez Darmendrail, deba tener excesivos problemas para ocupar el puesto número dos en la lista para el Congreso, mientras que la tercera de las plazas, que en las últimas elecciones recayó en Manuel Moreno, se presenta algo más abierta.

Tampoco es previsible que se registre ningún cambio en la lista del Senado, con el presidente provincial del PP, Hernández Escorial, y el vicepresidente segundo del Senado, Clemente Sanz Blanco, como



Loyola de Palacio. PEÑALOSA

casi seguros, y con Jaime Rodríguez, también con muchas posibilidades.

Dentro del PSOE, las asambleas locales comenzarán a reunirse desde hoy para hacer las propuestas de posibles candidatos, sobre las cuales la ejecutiva provincial elaborará una lista que deberá ser aprobada posteriormente por el comité provincial. El comité de candidaturas nacional y el propio federal tendrán la última palabra.

Al contrario que en el PP, dentro de los socialistas es seguro que se produzca algún cambio con relación a las listas que se presentaron en las últimas generales, cuando Juan Muñoz, Miguel A. Trapero y Juan Manuel Guzmán formaron la lista para el Congreso, y Manuel Agudiez, Pedro Alvarez de Frutos y Ana Vírse



Juan Muñoz. PEÑALOSA

aspiraron al Senado. Guzmán, en su condición de director provincial de Educación no podrá figurar en ninguna lista, mientras que el resto de los candidatos no tienen problema alguno de incompatibilidades para ser incluidos en las mismas. Aunque tampoco había incompatibilidad alguna para compaginar ambos cargos, el único senador con el que el PSOE ha contado en la presente legislatura, Manuel Agudiez, dimitió recientemente de su puesto como portavoz socialista en la Diputación Provincial y también de su condición de diputado provincial. Precisamente, el pasado lunes el alcalde de Sepúlveda, Ismael Ortiz López, tomó posesión de la plaza de diputado, mientras que Juan Ayllón desempeña ya las funciones de portavoz.

CDS e IU aún no han decidido sus candidatos

J.M.

A pesar de que ayer se reunió el comité electoral provincial del CDS, aún no se ha decidido ninguno de los candidatos que presentará a los comicios este partido. Fuentes de la ejecutiva de Segovia manifestaron a esta Redacción que en principio tal posibilidad está abierta a cualquiera de los 300 afiliados que el CDS tiene en Segovia.

Aunque el presidente provincial de esta formación política, José Luis de Pablo, anunciaba ayer en este diario que era posible que se registraran algunos cambios con relación a las últimas elecciones, ya que el partido "ha experimentado, desde entonces, un cambio sustancial en sus planteamientos"; es más que previsible que, cuando menos, los cabezas de lista de estos comicios figuraran ya en las listas que el CDS presentó en 1989. En aquella fecha la candidatura del Congreso estaba integrada por Modesto Fraile, M^a José Gil y Juan Manuel Sastre, mientras que al Senado concurrían Ricardo Catalina, Rafael de las Heras y José A. López Arranz, todos los cuales continúan perteneciendo al partido.

En cuanto a IU, hoy se reunirá la presidencia colegiada provincial de la coalición, cinco de cuyos miembros componen el comité electoral, para estudiar la composición de las candidaturas. Algunos de los nombres que figuraron en sus listas en 1989 no podrán concurrir de nuevo, tal es el caso de Jacinto Díez, número tres entonces para el Congreso, y que ahora reside fuera de Segovia; o Carlos Gómez de la Puente, en la candidatura para el Senado, pero hoy ya fuera de IU.

PONGANSE COMODOS



POR 379.900 Ptas.

MUEBLES
PAULINO GARCIA

Por la compra de este conjunto de sofás de auténtica piel, disfrutará de un viaje a Brasil para dos personas durante 7 días en Hotel **** SIN ENTRAR EN SORTEO.

Vuelen a Río con estos sofás
Ctra. de Segovia, s/n
Teléfono (911) 56 02 39
CARBONERO EL MAYOR
(SEGOVIA)



Junta de
Castilla y León
Consejería de Economía y Hacienda



A.C.L.A.E.



FONDO SOCIAL EUROPEO

CURSO SUBVENCIONADO DE:

"USO DE LA ENERGIA SOLAR"

Requisitos de acceso al curso:

- Mayores de 16 años (Sin limitación de edad).
- Parados (fotocopia del D.N.I. y certificado del INEM).
- Trabajadores (fotocopia del D.N.I. y certificado de la Empresa).

DURACION: 200 horas.

FECHA PREVISTA DE COMIENZO: 2ª quincena de Abril.

PLAZAS LIMITADAS (20 ALUMNOS).

INFORMACION E INSCRIPCION EN:



CEASE

C/ Los Coches, 7.

Telf. 42 47 98

Fallece la madre de Rafael Calvo Ortega

A. S.

Carmen Ortega, madre del presidente nacional del Centro Democrático y Social (CDS), Rafael Calvo Ortega, ha fallecido esta mañana en el Hospital de la Misericordia de la capital segoviana, donde había ingresado hace quince días.

La madre de Calvo Ortega, de 86 años de edad, ingresó en el citado complejo médico después de sufrir dos trombosis consecutivas. Tras varias recaídas, el fallecimiento se produjo a las siete horas de esta mañana.

Rafael Calvo ha estado acompañando a su madre a lo largo de estos últimos días, y tan sólo cuando el estado de salud de su madre se lo permitía, se desplazaba hasta Madrid para continuar su actividad política. Con toda probabilidad, Calvo Ortega será elegido como candidato del CDS a la presidencia del Gobierno.

Carmen Ortega había nacido, al igual que su hijo, en el municipio segoviano de El Espinar, en uno de cuyos barrios, San Rafael, residía.

El funeral por el alma de Carmen Ortega tendrá lugar mañana a las 11 horas en la iglesia parroquial de San Rafael, desde donde se trasladará la comitiva hasta el panteón familiar del cementerio de El Espinar.

Los exámenes de junio se realizarán en las dependencias de la antigua Dirección Provincial del MEC

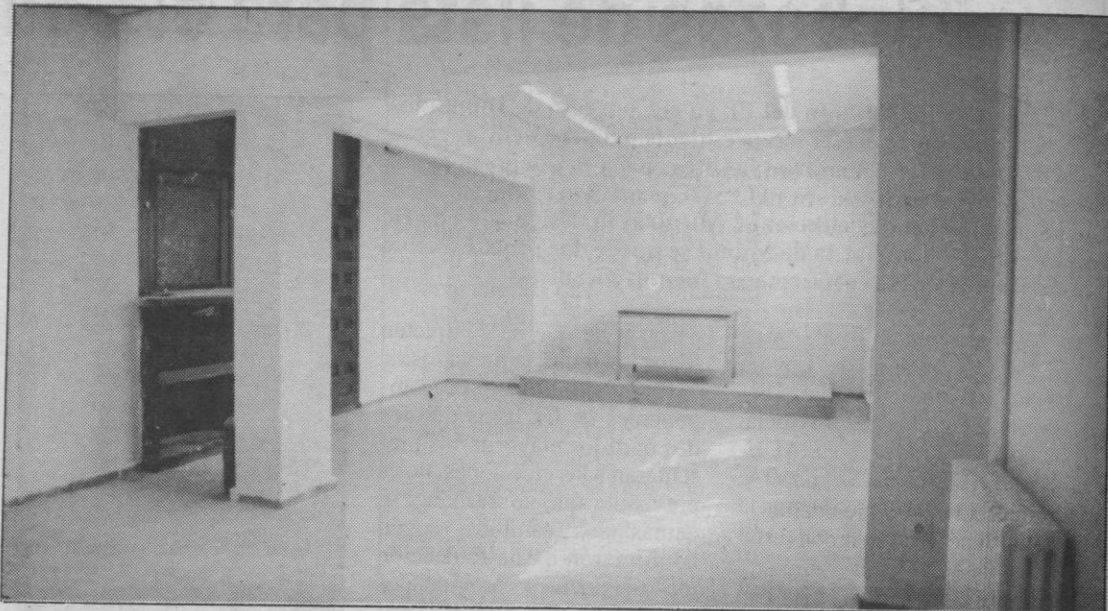
Las nuevas instalaciones de la UNED permitirán ampliar su oferta educativa

La Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) en Segovia se trasladará antes de final de curso a las dependencias de la antigua Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia. Las nuevas instalaciones permitirán ampliar la oferta educativa y ofertar más carreras.

P. BRAVO

Los responsables de la UNED en Segovia ya han iniciado el traslado de material a su futura y definitiva sede situada en la plaza de Colmenares, con el fin de que los exámenes de junio puedan realizarse en las instalaciones reformadas.

La nueva ubicación garantiza la continuidad de todas las carreras que actualmente se imparten (un total de 12), y permitirá ampliar la oferta con la inclusión de las titulaciones de Informática de Gestión e Informática de Sistemas. Esta reforma llega en un momento de cambio dentro de la Universidad a Distancia que podría perjudicar a los centros menos dotados, ya que se pretende racionalizar y reducir el número de carreras en estas sedes. "Con la nueva sede nos aseguramos la consolidación de la UNED en Segovia de cara al futuro", afirmó Miguel Padilla, director de la citada Uni-



Las nuevas aulas ofrecen mayor amplitud e iluminación que las ubicadas en la plaza Conde Alpuente.

versidad, que actualmente cuenta con 600 alumnos de la provincia. La reestructuración por comunidades autónomas empujará a alumnos de otras provincias al centro de Segovia.

Lejos de esta amenaza, el nuevo centro estará dotado de once aulas espaciosas y bien iluminadas, ubicadas en las antiguas dependencias de la Dirección Provincial del MEC y otras cuatro dentro de la Escuela Universitaria de Profesorado. "La ubicación elegida es excepcional, no sólo porque se encuentra en el

centro de la ciudad y la belleza del paraje, sino porque además al estar junto a los estudiantes de Magisterio, se crea un minicampus universitario", explica Miguel Padilla. Asimismo los estudiantes podrán utilizar la biblioteca y el salón de actos de la Escuela de Profesorado.

El presupuesto de la reforma, que incluye obras de infraestructuras y material, asciende a doce millones de pesetas.

Las salas distribuidas en la antigua Dirección Provincial tendrán una utilidad múltiple, ya

que por la mañana acogerán tres unidades del colegio San Juan de la Cruz, y la actividad del Centro de Educación de Adultos. También será el escenario de los exámenes de selectividad del Bachillerato a Distancia (INBAC) y del Bachillerato experimental, evitando el traslado que tenían que hacer hasta ahora a otras ciudades.

De esta forma, serán utilizadas para actividades docentes tanto de la Dirección Provincial, como de la Universidad Nacional de Educación a Distancia

ROVER SERIE 800

POR DELANTE



Pocos coches poseen la clase y elegancia de los Rover Serie 800. Auténticas obras de ingeniería que combinan toda la tradición de la mejor artesanía británica con su excelente diseño aerodinámico. Y es que los Rover Serie 800 siempre van por delante de su tiempo.



ROVER SERIE 800

SOBRE TODO ES UN ROVER.

Desde 3.775.000 ptas.*

* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte e impuesto sobre matriculación.



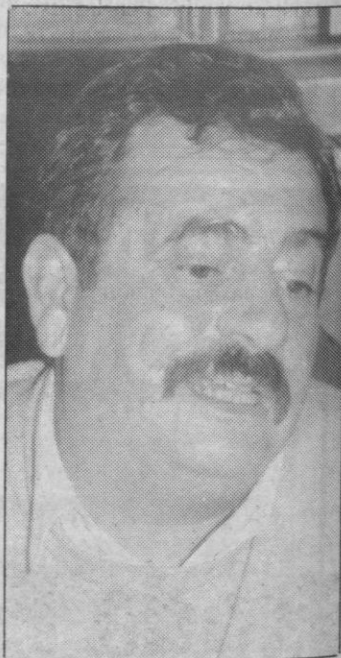
Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS**. Los Coches, 7 Tel: 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.

Morán y Sartorius, en las jornadas de filosofía política

P. B.

El primer acto que acogerá la nueva sede de la UNED será el II Encuentro Internacional de Filosofía Política que se celebrará desde el 23 al 30 de abril. Bajo el título "La democracia y sus problemas, hoy" se darán cita en nuestra ciudad filósofos y políticos de distintos países de habla hispana, incluyendo la presencia de políticos españoles como Fernando Morán o Nicolás Sartorius. Estos últimos participarán en carácter de conferenciantes y distertarán, respectivamente, sobre "La democracia en el nuevo orden internacional" y "Problemas de la democracia española". Por su parte, el profesor de la Universidad Libre de Berlín, Ignacio Sotelo, será el responsable de la última intervención titulada "La democracia en Europa, hoy".

Estas jornadas se enmarcan dentro del vigésimo aniversario de la Universidad Nacional de Educación a Distancia en España, y dan continuidad a las realizadas hace dos años en México. Precisamente el rector de la Universidad Autónoma de México, Julio Rubio Oca, y su homólogo de la UNED, Mariano Artés, serán los encargados de inaugurar el seminario. Posteriormente, y desde el día 26 al 30 de abril, se desarrollarán las sesiones de estudio y las conferencias abiertas al público.



Miguel Padilla.

PEÑALOSA

Científicos de la OTAN

La actividad de la UNED se completará con la celebración paralela de un taller de trabajo sobre la aplicación de las tecnologías informáticas desarrolladas por la OTAN en la educación a distancia. Más de 30 expertos de la organización acudirán al seminario que se desarrollará en inglés. Con anterioridad se han celebrado tres talleres de trabajo similares, pero este es el primero que se realizará dentro del territorio español.

El vicepresidente segundo del Senado, convencido de que el PP obtendrá mayoría absoluta

"González es el inventor del mal estilo de hacer política", según Clemente Sanz

El vicepresidente segundo del Senado, Clemente Sanz Blanco, considera que tanto "el PSOE como Felipe González son los inventores del mal estilo de hacer política dedicada al acoso y derribo sin escrúpulos". Convencido de que no se producirán muchos cambios en las listas que el PP presentará para el Congreso y el Senado por la provincia de Segovia, Sanz Blanco da por segura una victoria de su partido por mayoría suficiente como para gobernar en solitario.

JESUS MARTINEZ CALLE

"El Partido Socialista probablemente utilice todos los medios honestos y no honestos que estén dispuestos para desacreditar a nuestro presidente nacional José M^a Aznar con tal de ganar las elecciones", anunció a esta Redacción el senador por Segovia Clemente Sanz, para quien Felipe González no se puede quejar de este tema, "porque él es el responsable de que en este país haya tanta gente que utilice el recurso de la calumnia". "El PP —señaló el vicepresidente del Senado— no va a entrar en estos temas, se va a dedicar a ofrecer una alternativa de Gobierno a toda la sociedad para que ésta elija cuál de todas es la mejor".

Según Sanz Blanco, "no es el talante del PP entrar en acusaciones, ni en descalificaciones personales, sino que va a hacer una campaña limpia". "Yo creo —aclaró— que los dirigentes socialistas de Segovia, al ser castellanos, no tienen ese talante y no vamos a entrar en ese camino de descalificaciones".

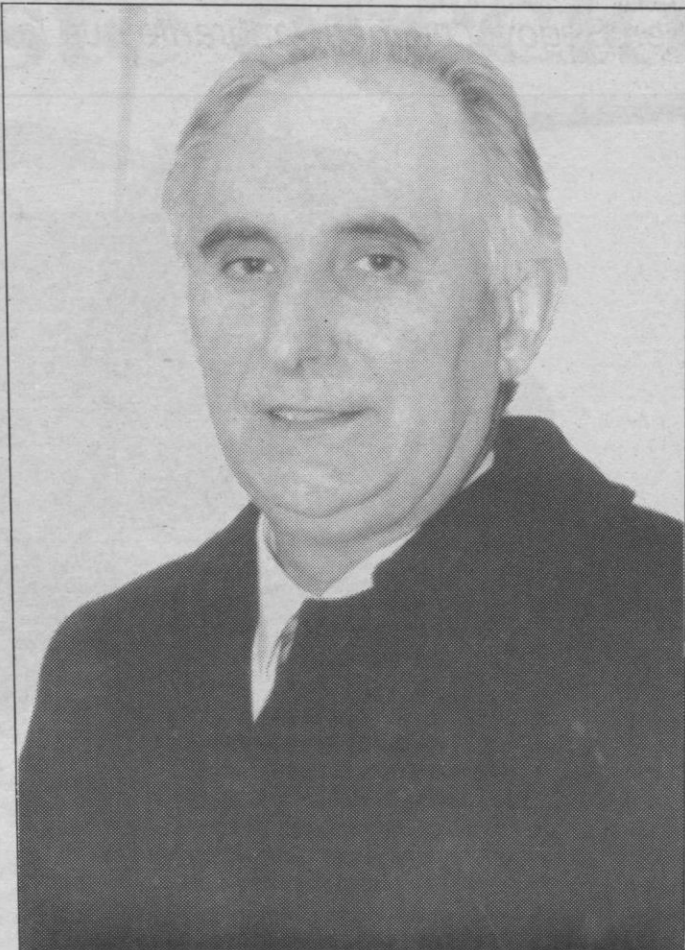
El senador popular por Segovia no cree que se vayan a registrar cambios en las listas que su partido presente al Congreso y al Senado por esta provincia en las próximas elecciones, ya que no ha habido razones para que tales modificaciones se tengan que producir, "aunque es el comité electoral provincial, el regional y finalmente el nacional a quien incumbe la aprobación definitiva de las listas electorales de las distintas provincias".

A juicio de Sanz Blanco, el PP no trabaja tampoco en hipó-

tesis de pactos electorales, pues "estamos convencidos de que vamos a ganar con una mayoría muy holgada como para poder gobernar en solitario". "Estamos seguros —explicó— de que va a ser así porque la sociedad española necesita un cambio de rumbo, un nuevo futuro, una nueva ilusión; porque el PSOE, con una mayoría absoluta, ha fracasado y ha despilarrado el dinero público de todos los españoles". "No ha generado (el PSOE) —añadió— confianza democrática en las instituciones: hemos retrocedido en cotas de libertad y democracia y sí hemos aumentado en un intervencionismo estatal en todos los órdenes y en los controles de las instituciones vaciándoles de la independencia que necesita una sociedad democrática".

Nueva imagen

Para el vicepresidente del Senado y miembro de la Diputación Permanente de esta institución, el PP representa "una nueva imagen, un cambio en el talante y en las maneras de hacer las cosas en este país partiendo de la libertad del hombre". Ante la proximidad de la cita electoral, Sanz Blanco invitó al votante del CDS a que reconsidere su voto porque "el que darían al PP sería un voto útil y no tirado por la borda". El senador por Segovia señaló que se alegraría mucho si, en caso de ganar las elecciones, Loyola de Palacio ocupa un puesto muy destacado dentro de la ejecutiva dirigida por José M^a Aznar, ya que se trata de una persona muy trabajadora, seria y prudente.



PEÑALOSA

El vicepresidente segundo del Senado, Clemente Sanz Blanco.

"El presidente mintió"

J.M.

Sanz Blanco considera que el presidente del Gobierno, Felipe González, mintió el pasado lunes de forma muy clara, "porque no se adelantan las elecciones generales por el tema de la crispación, debido a las iniciativas de la oposición, sino que se debe a la grave situación interna que padece el PSOE que le impide tener un programa común que sea aceptado por todos sus dirigentes".

El senador popular cree que el adelanto de los comicios se debe también a la situación de corrupción en que se ve envuelto el PSOE con el caso

Filesa, que ha ahondado muy seriamente la división interna del partido porque todos quieren huir de las responsabilidades que pueden competir a cada alguno.

Las graves perspectivas económicas para el cuarto trimestre del año en curso en el que habrá más parados y menores empresas, y en consecuencia mayor pérdida de votos por parte del PSOE, son citadas también por Sanz Blanco, quien hace referencia finalmente al "barullo, la falta de rumbo, el agotamiento de ideas y mensajes del propio Partido Socialista que le imposibilita para gobernar".

En mayo se firmará el plan para ciudades históricas, dice Solé Tura

A. S.

El ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, anunció ayer en Soria que el plan de actuación de ciudades históricas, entre el Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT), el de Cultura y la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), será firmado el próximo 4 de mayo, según ha informado Efe.

Jordi Solé Tura, que se desplazó hasta Soria para inaugurar ayer la Biblioteca y el Archivo Histórico Provincial, dijo que dicho convenio supondrá "un plan racional en el que las propias ciudades vayan definiendo sus necesidades". Sin embargo, el titular de Cultura no precisó en sus declaraciones cuales serían las capitales que intervendrían en el plan.

El ministro reconoció que en este tema han surgido "algunos equívocos" entre diferentes administraciones. Para Solé Tura, el retraso de la firma del convenio ha sido originado principalmente por la existencia de "agravios comparativos" entre ciudades.

Convenio para el Acueducto

Solé Turá también anunció la firma de otro acuerdo con la Junta de Castilla y León, que serviría para intentar solucionar los problemas de restauración del Acueducto de Segovia, en su mayor parte derivados del deterioro producido a causa del tráfico rodado que ha circulado hasta el pasado verano.

Con respecto a la cesión de la propiedad de la colección Thyssen al Estado español, todavía por efectuar, Solé Turá expresó su "deseo de que se pueda firmar antes de las elecciones".

El consejero de Cultura de Castilla y León, Emilio Zapatero, mostró su satisfacción por su conversación con el ministro, en la que le garantizó "seguir adelante con todos los proyectos, sin ningún tipo de paralización o retraso".

Skoda Forman. Hacía falta un coche así.



ESTE MES DESDE:
P.V.P. Recomendado: **1.000.000 Ptas.**
(IVA, Transporte e Impuesto de matriculación incluidos para vehículos en stock no catalizados)

ŠKODA
Por lógica

SERVICIOS TECNICOS DEL AUTOMOVIL
C/ Siete Picos, 18. Tel. 42 45 00. SEGOVIA.

GREEN CAR Vehículos Catalizados desde 1.060.000 ptas.

Un servicio exclusivo de financiación lleno de ventajas para Vd.

ŠKODA
CREDIT

MARGINACION SOCIAL

"La pobreza actual no radica en la falta de dinero, sino en la insolidaridad", afirma Herrero

Un informe de Cáritas revela el grave aislamiento que padecen los ancianos

El problema del alcohol en Segovia es más sangrante que la drogodependencia

Cuando se hace referencia a Cáritas pocos son los que conocen sus actividades. Normalmente se le asocia a la práctica de la caridad y, aunque es ésta uno de sus objetivos, existen otros que merece la pena conocer por el gran fondo solidario que esas acciones encierran.

JOSE M^a MARTIN

Pudiera ser que Cáritas, que no se encuentra ligada a ningún poder político, no haya penetrado aún más en el tejido social y puede que exista incluso un desconocimiento sobre sus actividades, que son tan amplias como eficaces.

Desde una asociación que trabaja en toda la provincia de Segovia, como es Cáritas, debe existir un conocimiento amplio de la realidad social de nuestra tierra: "Si no tenemos estudios todo lo pormenorizados que a nosotros nos gustaría, sí llegamos a palpar la situación real de colectivos diversos". Para Santiago Herrero Galindo, director de Cáritas-Segovia, los problemas sociales se van agudizando más en algunos sectores, si bien para no verlo todo de color negro, hay que reconocer "que ésta y otras instituciones que realizan labores sociales en la provincia, están consiguiendo avanzar en algunos aspectos".

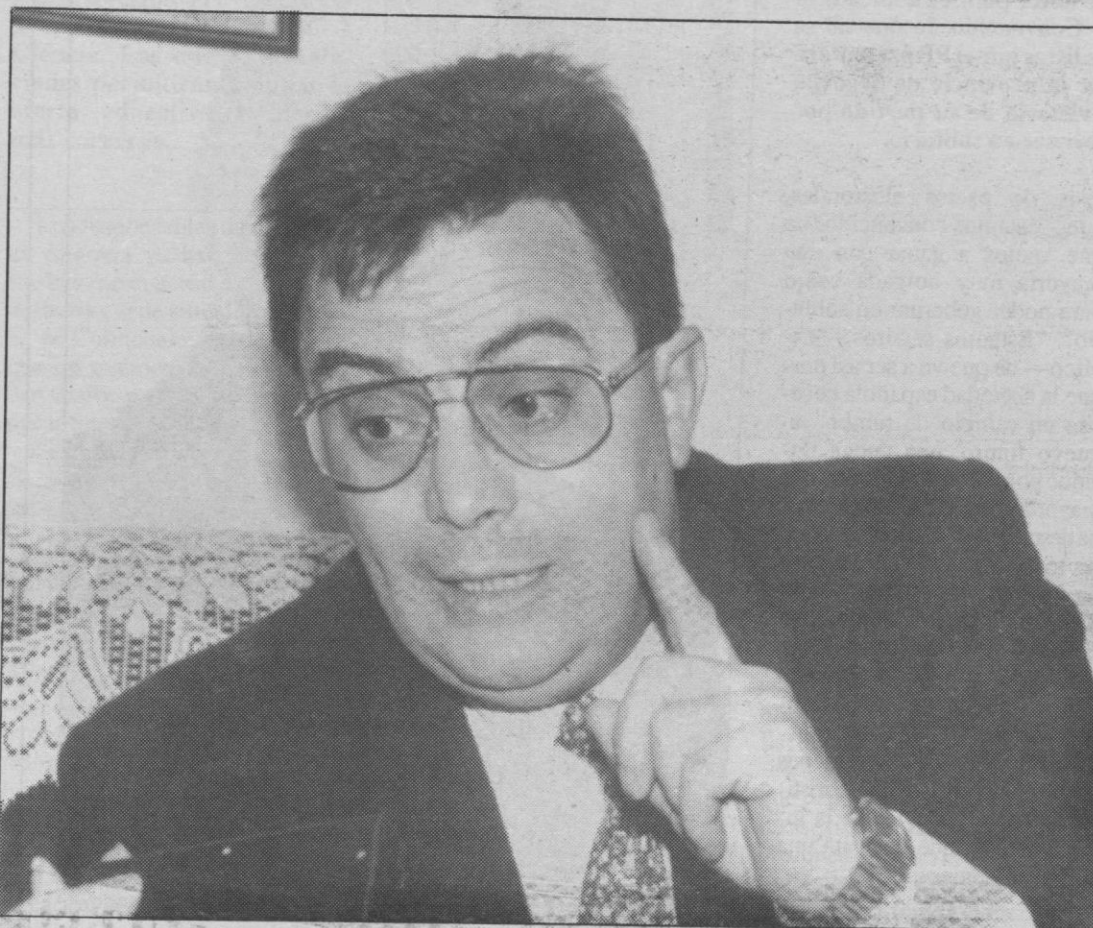
Una referencia concreta estaría en descubrir los parámetros que explican y determinan la pobreza en Segovia. No parece, como se pudiera pensar, que se mide en virtud de los ingresos económicos. "Yo me atrevo a decir, aunque pueda parecer un tanto extraño, que la mayoría de la pobreza que hoy se registra en la provincia no lo es tanto en el orden económico, sino en otras variantes igualmente preocupantes, como es la soledad en el mundo de la ancianidad de la marginación, el aislamiento, la incomprensión o el aumento de la drogadicción".

El alcohol, ese problema

Los que se acercan a Cáritas porque no tienen qué comer son pocos. En Segovia se conoce a la mayoría "y, gracias a Dios, la indigencia apenas es significativa". El comedor de Bienestar Social cubre durante el día esas necesidades y, por la noche, entre el Ayuntamiento y Cáritas garantizan la manutención de vagabundos.

Las personas que más se acercan a Caritas son ancianos, "demandando más atención domiciliaria. Alguna persona que les pueda ir a visitar semanalmente". Buscan también alguna plaza en las residencias de la tercera edad, "de las que continúa habiendo una demanda muy grande, porque la oferta es insuficiente".

Otro de los colectivos que se acerca a la institución son jóve-



Los ancianos piden dedicación, cariño y atención y que no se les aparte.

PEÑALOSA

Los parados piden redistribuir el trabajo frente a la injusticia social

La mayor presencia de extranjeros se encuentra entre los marroquíes que en su mayoría tiene puestos de trabajo, mientras que los emigrantes portugueses se dedican al pastoreo



Santiago Herrero Galindo.

PEÑALOSA

La pobreza en Segovia no lo es tanto en el orden económico, cuanto a la soledad y marginación de los ancianos

Más de un millar de personas mayores de 65 años residen en el barrio de San José: piden más residencias y centro de jubilados

Los sectores marginados en la sociedad

J.M.M.

Aunque la recogida de datos no es exhaustiva, sí sirven para aproximarse con mayor precisión a gran parte de la realidad social que determinados sectores de Segovia. Del informe emitido por Cáritas, se concretan los siguientes datos: La población de mayor edad se encuentra en el barrio de San José, donde más de un millar de personas superan los 65 años, en contraste con Nueva Segovia, donde tan solo doce sobrepasan esa edad. Una gran mayoría pasa su tiempo libre —dice el informe— en bares o jugando partidas, "pues se sienten un estorbo familiar. Piden dedicación, cariño y atención y que no se les aparte".

El mayor número de parados se ubica también en el barrio de San José, donde superan los 300, en su mayoría jóvenes, con un aumento también importante, que no se ha podido cuantificar, en el barrio de San Lorenzo, tras los cierres de la fábrica de loza y Klein. La zona de menor número de parados es la de San Andrés, donde se registran sólo tres desempleados. Entre las necesidades que demandan se encuentran:

Reparto del trabajo; menor número de contratos eventuales y más fijos, junto a la lucha contra la economía sumergida que se plasma en la existencia de contratos por horas en construcción; supresión de chapuzas prolongadas; lucha contra la explotación de extranjeros como los supermercados, peluquerías y el servicio doméstico.

Como respuestas a la actual situación se pide mayor formación e información, reciclaje, necesidad de personalizar el INEM, redistribuir el trabajo frente a la injusticia social distributiva, mayor ayuda a la inversión en la creación de actividades que generen puestos de trabajo.

Los asentamientos de familias gitanas se reparten por los barrios periféricos. Nueva Segovia, con 105 familias y La Albuera, con 65, son lugares donde se ubica la mayor parte de este pueblo. Cuéllar, con treinta familias, encabeza el censo provincial.

La presencia de extranjeros tiene en la provincia una importancia creciente. Prádena acoge a veinte marroquíes, que tienen trabajo estable; le sigue Cuéllar con diez, de la misma nacionalidad, además de otra decena de mujeres centroamericanas que buscan solucionar su situación personal mediante los casamientos. En el barrio de San Lorenzo se localizan a otros veinte polacos, diez en La Albuera, seis en San Ildefonso y un número sin determinar en San Rafael. Los portugueses que han llegado a Segovia prestan su servicio como pastores en zonas de Pedraza y Valleruela.

nes, "ya que el problema de Segovia más que de droga es de alcohol". Sin embargo, la dedicación de todas las entidades que tienen relación con este tema "es mucho mayor al campo de la drogodependencia que al alcoholismo, que a mí me

parece más grave".

La infancia también requiere los servicios de instituciones como la referida, "fundamentalmente a través de la población gitana, que en el campo de la educación escolar está bastante desatendida y donde yo creo que

existe una real marginación". Los programas del MEC no son programas que a la población gitana "les atraiga o les satisfaga. El absentismo a las clases viene dado por la falta de conexión entre estos programas y el estilo de vida que ellos llevan".

¿Qué culpa tienes tú si ahora, además, tiene este precio?



1.495.000 pts.

Renault 19 RN 1.4 4 y 5 p.

RENAULT 19 se pone más a tu alcance con todas estas ventajas:

PRESTACIONES

- Motor Energy 80 CV.
- Inyección monopunto con catalizador.

EQUIPAMIENTO ALTO NIVEL

- Faros halógenos.
- Luz trasera antiniebla.
- Paragolpes envolventes.
- Llave única para todas las cerraduras.
- Cuentalrevoluciones.

- Lunas tintadas.
- Asientos traseros abatibles independientes.
- Alarma sonora olvido de luces.

EQUIPAMIENTO SEGURIDAD

- Asiento trasero de seguridad para niños (en opción).
- 2 cinturones laterales de seguridad traseros.
- 1 Cinturón ventral trasero.

En opción: • Aire Acondicionado. • Cierre centralizado de puertas con mando a distancia y elevavinas eléctrico delantero.

RENAULT 19

Y durante este mes, condiciones especiales de financiación.



FUENTEPELAYO

Ampliado el número de carrozas que portan los pasos santos

JESUS OLMOS

De forma tradicional, sin variaciones, y conservando sus características de muchos años pasados se ha celebrado la Semana Santa en esta población.

Que la gente vive con fervor estos días y acude a los actos que tienen lugar es cierto, como también que a la misma acuden pocos visitantes ajenos o no relacionados con Fuentepelayo, pero si muchos hijos del pueblo que por las razones que fueren viven actualmente en otras poblaciones.

Todo ello hace que la población haya aumentado estos pasadas fiestas religiosas y lo mismo en la iglesia que en las procesiones la asistencia haya sido masiva.

Dentro de estas últimas manifestaciones reviste especial relevancia la procesión del Santo Entierro, también llamada últimamente del Silencio, y a la cual como decimos acompaña todo el pueblo casi y visitantes y es de tradición el gran silencio y fervor con que la gente va, oyéndose nada más que las canciones de penitencia y la salve a la Virgen Dolorosa, que durante la misma se entonan.

Este año como novedad se ha ampliado el número de plataforma o minicarrozas para portar los pasos en la carrera o procesión del Jueves Santo, que antes se llevaban a hombros, modalidad que no ha desvirtuado en nada la tradición y todo ello dirigido y organizado, junto con nuestro párroco, por los cinco ams de la Cofradía de la Vera-Cruz.

CUELLAR

Está dedicada a la industria, servicios en general y al sector alimentario de la villa

Hoy abrió sus puertas la feria comarcal con la participación de 38 expositores

A las 12,30 se abrió al público el recinto ferial de CU-FECO 93 (Cuéllar Feria Comarcal), que permanecerá abierto hasta las 20 horas del domingo día 18. Esta feria, dedicada a la industria y servicios en general y al sector alimentario de la villa en particular, está organizada por el Ayuntamiento en colaboración con la Junta de Castilla y León.

S. GUIJARRO

En la parte alta de la población está situado el recinto de la feria delimitado por un bello entorno monumental: el castillo-palacio de los duques de Albuquerque, iglesia mudéjar de San Martín, muralla y arco de San Basilio, todos ellos monumentos nacionales.

La superficie total del ferial supera los 17.000 metros cuadrados distribuidos entre la gran explanada situada frente al castillo, interior de la iglesia de San Martín y varias dependencias del castillo incluido su gran patio de armas. El recinto se ha visto aumentado este año con la apertura al público por primera vez del restaurado torreón sureste del castillo, en el que se ha instalado una exposición de la Escuela Taller Municipal.

Al acto de inauguración de la feria estaba previsto que asistiera el consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta, Isafías García Monge, pero el adelanto de las elecciones generales y la consiguiente disolución de las cámaras, ha al-



La feria de Cuéllar congrega a numeroso público y a un total de 38 expositores.

ARCHIVO

terado el programa establecido y el consejero no asistirá a la inauguración. Quien sí ha confirmado su asistencia ha sido el delegado de la Junta en Segovia, Luis Pérez de Cossío.

Según el alcalde de la villa, Mariano Molinero, también se esperaba hoy, primer día de feria, la visita del presidente de la Junta, Juan José Lucas, acompañado de varios consejeros. Sin embargo, la convocatoria de elecciones anticipadas y la urgente puesta en marcha de los comités electorales de los partidos ha impedido su presencia en la CU-FECO 93.

Maquinaria agrícola

En la edición de este año se presentan 38 expositores de ámbito comarcal y regional

con predominio del sector de la automoción. Como novedades respecto a otras ediciones destacan la escasa representación del sector de maquinaria agrícola, ya que existe un acuerdo entre las empresas del sector para no acudir a las ferias como ya se dejó notar en la reciente de Fuentepelayo, y la exposición de la Escuela-Taller en el torreón restaurado del castillo.

El horario de visita a la feria es de 10 a 20 horas sin interrupción y todo el recinto ferial estará vigilado las 24 horas del día. Los servicios de seguridad son prestados por la Policía Local y una empresa especializada, que cuentan con perros adiestrados, circuito de televisión e iluminación

nocturna de todo el recinto.

Junto a las actividades propias de la feria, el Ayuntamiento ha organizado una serie de actos culturales, deportivos y espectáculos que completarán la CU-FECO 93. Estas actividades dieron comienzo el pasado domingo con el pasacalles de la Agrupación Amigos de la Música y finalizará el viernes 23 con el concierto del Día de la Comunidad en los paseos de San Francisco.

El programa de actividades incluye mesas redondas sobre agricultura y ganadería, comercio e industria y medio ambiente, actuación de tres grupos dulzaineros, grupo de danzas, ballet ruso, novillada pica-da y competiciones de ciclismo, fútbol sala y autocross.

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

Los quintos mantienen la tradición de salir a comer rosquillas durante la Pascua

RAUL DIEZ MUÑOZ

Es costumbre en este pueblo, en la noche del Sábado Santo y ya resucitado Cristo, que los quintos, los que han cumplido 18 años, salgan a rondar a las mozas a sus ventanas. Bueno, esto era antes, ahora "con esto de la igualdad" las quintas y los quintos salen juntos a cantar. Esta tradición, que parece ser de antes de la Guerra Civil, se ha seguido manteniendo, como digo, con esta radical variante.

Hace años los cantos eran las compas tradicionales de ronda, en los años sesenta los mozos ya cantaban canciones de la tuna y después, incluso canciones de moda al estilo pop. Había una sana competencia entre las quintas de un año y otro por ser los mejores a la hora nocturna de cantar y de tocar en las ventanas de las chicas. Desde hace unos

años parece que esa rivalidad no importa demasiado. Además, en aquellos años, cuando a la mañana siguiente se recogían las rosquillas y magdalenas, los que no lo habían hecho demasiado bien por la noche recogían un menor premio: Recorrían, entonces, el pueblo, después de la misa de Pascua, pidiendo los dulces en casa de las mozas a las que habían rondado, esperaban a que salieran y las cantaban la última y la despedida. Llenaban los cestos de rosquillas y magdalenas, de ahí viene el nombre de esta costumbre, y se marchaban alegres con su botín, alegres a celebrar su comida de hermandad. Ahora, también se hace el recorrido diurno y recogen propinas con que pagar la fiesta.

Junto a la costumbre de la ronda, los quintos y quintas, en la



Los quintos y quintas durante la procesión del resucitado.

RAUL DIEZ

procesión del resucitado del Domingo de Pascua, llevan las andas con las imágenes, ellos la del Cristo y ellas la de la Virgen, ellas, con las mujeres del pueblo de acompañantes y también de las autoridades, salen por un lado de la iglesia, los quintos con los hombres salen por otro, reco-

rren caminos distintos para encontrarse de frente al otro lado de la manzana. Se realiza un sencillo ritual de encuentro, con tres genuflexiones por parte de los portadores, hasta que se le quita el manto de luto a la Virgen y se vuelve con cánticos de júbilo juntos al templo.

NIEVA

El actor Pablo Sanz recibió un caluroso recibimiento de sus paisanos

MEDIA LUNA

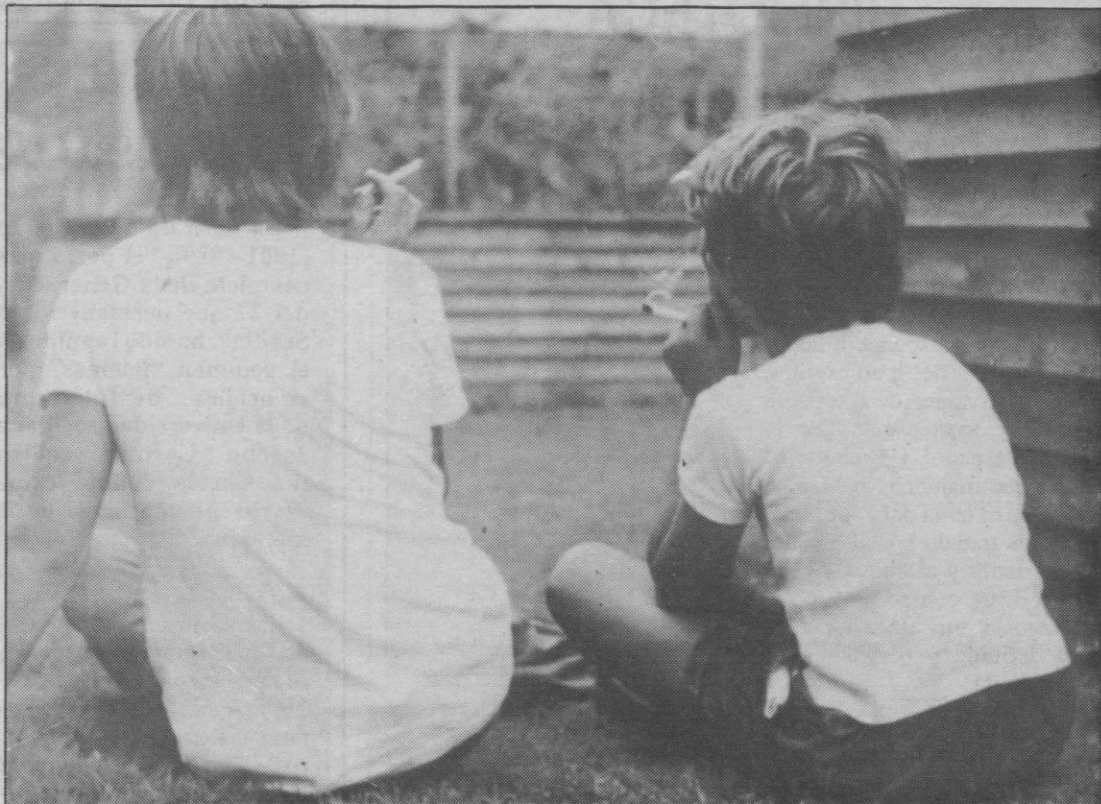
Tuvo lugar en la localidad segoviana de Nieva la representación de la obra teatral "El último tranvía" de Jaime de Armiñán, bajo la dirección de Pablo Sanz.

El acto, estaba enmarcado dentro de la gira que este actor, natural de Nieva, y su esposa Asunción Villamil han estado realizando por varios pueblos segovianos, como Cuéllar donde recibió un homenaje por su dilatada carrera profesional, o Boceguillas, bajo el patrocinio de la Obra Social de la Caja de Segovia. En la obra interviene, además, los actores Angel Luis Yuste, Tania Ballester, entre otros. Sanz y su compañía debieron sentirse orgullosos por el caluroso recibimiento que tuvieron.

FUMAR NO ES UN PLACER



El fenómeno del tabaquismo en la infancia y adolescencia está adquiriendo dimensiones alarmantes.



ARCHIVO

Una encuesta llevada a cabo por el Ministerio de Educación y Ciencia a escala estatal en 1990 indicaba que un 43% de los interrogados (de edades comprendidas entre 11 y 18 años) ha fumado tabaco alguna vez en su vida.

JESUS IBÁÑEZ

En relación con este fenómeno-problema del tabaquismo en la adolescencia, un instituto gerundense de Enseñanza Secundaria viene desarrollando un original programa piloto de información-prevención, patrocinado por unos laboratorios especializados en la terapia de las enfermedades del aparato respiratorio.

La experiencia se ha centrado en 120 alumnos matriculados en primer curso de BUP de dicho centro y residentes en siete localidades del contorno.

Un 27% de los adolescentes fuman a diario

Catorce años, edad clave para la adicción a la nicotina

Los resultados apuntan al periodo de 12-14 años como el más idóneo para estos trabajos. El programa consta de diversas sesiones a lo largo de las cuales se llevan a cabo encuestas, coloquios informativos, conferencias a cargo de profesionales de la medicina, diálogos, debates, etc.

También se implica a los padres en las sesiones informativas, con objeto de obtener su colaboración en el proyecto, soporte esencial para conseguir el cambio en la percepción y actitud social frente a los problemas asociados a las drogadicciones en general y al taba-

quismo en particular.

Un fenómeno preocupante

La dimensión del fenómeno del tabaquismo en la infancia y adolescencia viene siendo frecuente objeto de análisis por especialistas. El estudio más reciente al respecto fue precisamente llevado a cabo a finales de 1992 por el Institut Municipal de la Salut de Barcelona, centrándose en las 493 escuelas primarias de la capital catalana a fin de diseñar las políticas relativas al consumo de tabaco en estos centros.

Los resultados indican que, aunque los maestros no fuman en las aulas, lo que representa una mejora respecto a años anteriores, el consumo de tabaco por los adultos a la vista de los alumnos es frecuente. No suelen existir políticas definidas formalmente sobre el tabaco.

En contados lugares aparece señalizada la prohibición de fumar, mientras las escuelas no suelen plantearse el consumo de tabaco fuera del horario escolar y, con frecuencia, permiten fumar a los adultos en espacios comunes como el patio, el comedor o los pasillos en la presencia de niños.

Una víctima fácil

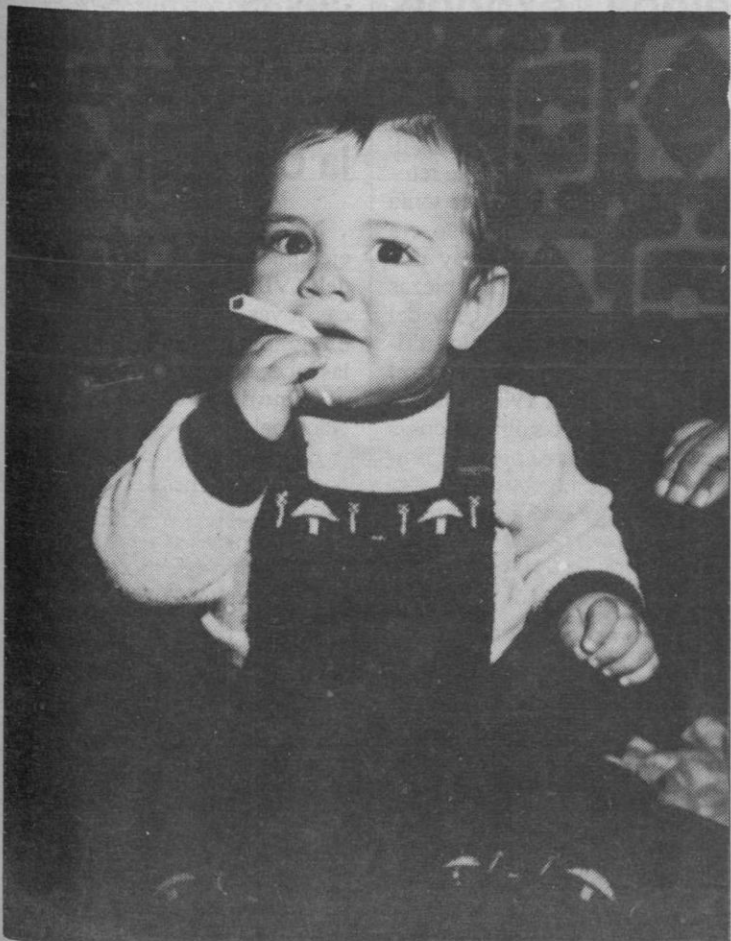
Dato positivo a tener en cuenta, aparte de que no se fuma en las aulas, es que sólo el 20% de los directores de escuelas se declaran fumadores. Por su parte, la Universidad Autónoma de Madrid llevó a cabo el pasado año un informe sobre el consumo de drogas legales (alcohol y tabaco) en alumnos de 3º de BUP: un 27% de los encuestados fuma a diario y el 17% lo hace ocasionalmente. La edad de inicio al consumo, para ambas drogas, fue en general a partir de los 14 años.

Como es sabido, aparte de la tiránica nicotina, en el humo del cigarrillo se dan cita más de 80 hidrocarburos, de los que al menos ocho tienen poder cancerígeno comprobado, entre ellos el dibenzopireno, el antraceno, el benzofenantino, la acreolina que paraliza los cilios respiratorios (barrenderos de sustancias irritantes), el alquitrán... También es conocido que una bocanada de humo de tabaco genera dos mil billones de radicales libres, causantes de afecciones broncopulmonares, tumores y envejecimiento.

Las principales víctimas, primero pasivas y luego iniciadas

en el hábito, son los niños y adolescentes. La imagen del padre o el profesor tragando humo con deleite suele quedar grabada en la "cera" blanda de su subconsciente y será factor determinante de su actitud mimética temprana.

Por ello la psicología pediátrica establece que en estas etapas críticas es necesario reforzar la capacidad personal de resistir a las presiones sociales, y el nivel de autoestima de los alumnos. La prevención del uso de estas sustancias adictivas se tiene que desarrollar, si es posible, antes de que la persona entre en contacto con ellas.



Lo que en principio resulta gracioso, puede ser fatal.

ARCHIVO



El ejemplo del mayor puede ser determinante.

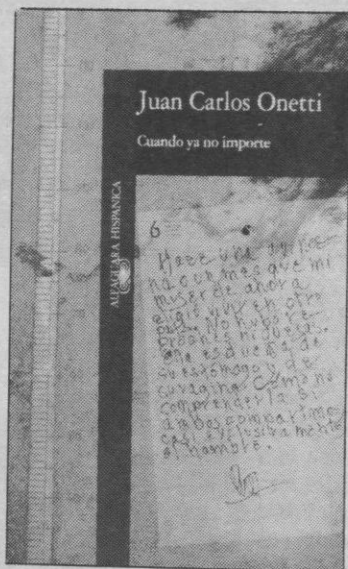
ARCHIVO

BIBLIOTECA

NOVELA

Cuando ya no importe
Juan Carlos Onetti

Esta novela del escritor uruguayo (1908) hace el número 100 de volúmenes incluidos en la colección Alfaguara Hispánica. El libro responde a las líneas maestras del gran escritor, premio Cervantes de Literatura en 1978 y desde ese año nacionalizado español. Un relato brillante literariamente hablando, en el que el tema del contrabandismo es tratado por el escritor con el estilo y el humor que le caracterizan, con sorprendentes hallazgos y una línea temática muy definida y perfectamente desarrollada.



NOVELA

El catalizador
Ron McKay

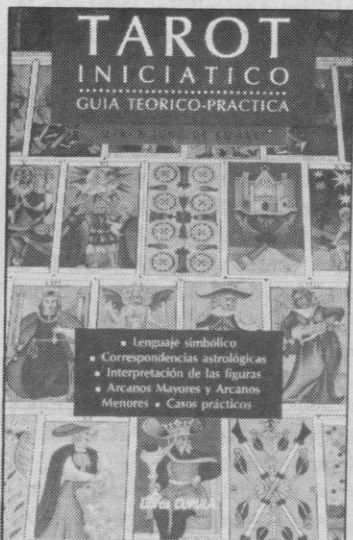
El catalizador, es la primera novela de Ron McKay, editada por Planeta, en su colección "Bestseller Mundial". Periodista y fotógrafo ha trabajado largo tiempo en Libano, Libia e Irlanda, fue detenido en 1980 acusado de presunta ocultación de información según la Ley de Pre-

vención de Terrorismo, cargos que fueron retirados. La novela hunde sus raíces en este suceso y narra la historia de un antiguo fotógrafo de guerra que había realizado un insólito reportaje sobre el IRA y que será el catalizador en una diabólica operación de los servicios secretos. La odisea de un periodista, víctima de la diabólica operación de unos servicios secretos, en su lucha por vengarse.

LAS CARTAS

Tarot iniciático
Marga Jung de Komari

Un libro para aficionados al lenguaje simbólico, en este caso el de las cartas, mediante la consulta a través del sistema del Tarot. La autora ha preparado un libro-guía para los que deseen iniciarse bien en la práctica, bien únicamente en la comprensión del Tarot, y desarrolla en distintos capítulos los temas de mayor trascendencia en el sistema, como la correspondencia con la astrología, interpretación de las figuras, Arcanos Mayores y menores, casos prácticos. Teoría y práctica en un lenguaje perfectamente comprensible. Es un título de la colección Libros Cúpula de CEC, que también acaba de editar, en formato de gran tamaño, "80 modelos de puertas de ma-



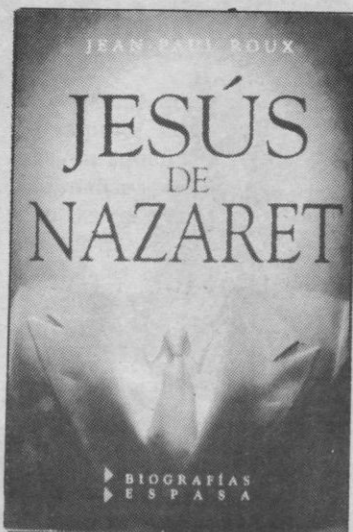
dera", por J. Sánchez Villalba, conteniendo docenas de dibujos sobre nuevas técnicas y nuevos materiales para la fabricación de puertas.

BIOGRAFIA

Jesús de Nazaret
Jean-Paul Roux

Espasa Calpe incluye en su colección de Biografías ésta de Jesús, escrita por el profesor francés Jean-Paul Roux, que se ajusta fielmente al contenido de los evangelios, cuyos relatos narra y comenta con claro y sereno juicio, a la luz de sus creencias de católico practicante. Un libro biográfico pero a la vez de reflexión ante la gran figura de Jesús, el Dios hecho hombre. El libro, amplio de contenido en sus 500 páginas, se cierra con unos apéndices en los que se recogen los personajes del Evangelio, milagros de Jesucristo, parábolas y alegorías y la cronología palestina y romana, así como una bibliografía, mapa de palestina e índice alfabético y de autores antiguos y clásicos.

La misma editorial incluye en



la colección Austral, la novela de Elena Quiroga, "Escribo tu nombre", relato de una niña huérfana en los años de la segunda República, y "Los siete libros de la Diana", de Jorge de Montemayor, una de las figuras literarias del nuestro Siglo de Oro.

El libro recopilación es fruto de un profesor de la Universidad de Sevilla

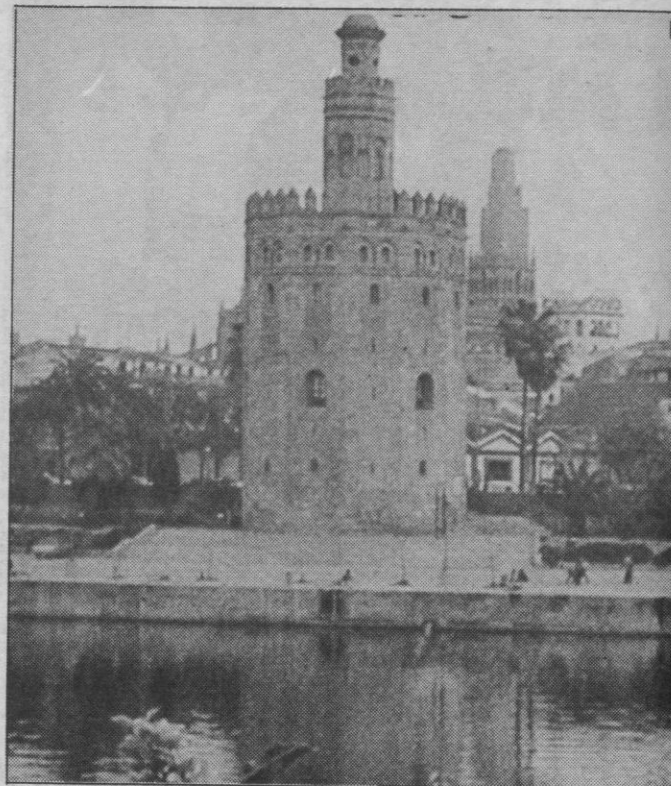
La obra de Juan Sierra, el poeta más completo del 27, recogida en "Poemas"

La obra de Juan Sierra (1901-1989), "el poeta más completo de la Generación del 27 que permaneció en Sevilla", ha sido reunida en el volumen "Poemas" por el profesor de Literatura de la Universidad sevillana Jacobo Cortines, quien también lo definió como "sorprendente mago de la metáfora".

Sevilla (Efe).— "Todo el ambiente misterioso de la ciudad en su suprema fiesta desfila por las páginas de este libro en una cascada de imágenes plásticas, sensuales y rigurosas, que erige a su autor en maestro indiscutible del embrujo de Sevilla", dijo Cortines de Sierra y su corta aunque densa producción poética: "María Santísima", "Palma y Cáliz", "Claridad sin fecha" y "Alamo y cedro".

El profesor de la Hispalense aludió a la renuncia de Sierra al "vertiginoso trasiego" de su generación, "aunque con ello era consciente de que su trascendencia literaria no iría más allá de la ciudad que lo vio nacer y que reflejó con la claridad de sus versos y acierto de sus imágenes". "La metáfora y la claridad, en la línea de Fernando de Herrera y Pedro Salinas, fueron los dos timbres de gloria en la obra de Juan Sierra", subrayó Cortines, quien definió a este poeta como "ejemplo de vocación poética pura, cuando tantas otras se deshacen en el torbellino de la gloria inmediata".

Enfatizó que el apartamiento, vida sosegada, humildad y ausencia de protestas favorecieron la realización de una



Sevilla vio nacer la obra de Juan Sierra.

ARCHIVO

obra que "en su densidad y brevedad reclamaba el ser accesible a todos los amantes de la poesía para que éstos le otorguen su reconocimiento". Juan Sierra estudió bachillerato en el colegio Villasís de Sevilla y abandonó sus estudios de Arquitectura para opositar al Cuerpo Administrativo del Estado en Madrid, ciudad en la que vivió dos años sin saber que García Lorca vivía pocas casas más allá que la suya, ni que frecuentaba el mismo café que Antonio Machado.

Sus primeros trabajos aparecieron en la revista "Mediodía", aunque fue en 1934 cuando publicó su primer libro, "María Santísima", un

conjunto de veinte décimas dedicadas a la Virgen, "un libro jovial y alegre, una pequeña y preciada joya de nuestra lírica sacra", según Jacobo Cortines.

Sierra tardó diez años en publicar su segundo libro de poemas, "Palma y Cáliz", que para Cortines es "el conjunto de versos más serio, hondo y bello de cuantos se han escrito sobre la Semana Santa sevillana, uno de los temas más difíciles, esquivos y delicados que pueden sentar y medir la autenticidad de todas las plumas, como mantenía Joaquín Romero Murube".

Indicó que con "Palma y Cáliz" culminó un proceso estético.

La galería "Barcelona" expone 75 obras inéditas de Joan Miró

Barcelona (Efe).— La galería de arte Barcelona pondrá a la venta a partir del jueves varias obras de Joan Miró incluidas en una exposición de 75 grabados inéditos del artista, cuyo centenario de su nacimiento se celebrará el próximo día 20 con la inauguración de una muestra antológica en la Fundación Miró.

Antonio Niebla, director de la galería, explicó a Efe que las obras que se expondrán en su galería corresponden a parte del periodo de los años 70, que fueron "sumamente prolíficos en el quehacer del pintor". La exposición se prolongará hasta los últimos días de mayo para seguir después un itinerario que empezará en junio en el Palau Sa Nostra de Mallorca, continuará en el Museo de Arte Contemporáneo de Ibiza y se expondrá después en Murcia y Gerona.

Para Niebla, la obra que se expondrá "es muy importante, con mucha potencia, muy rica porque corresponde a uno de los momentos más brillantes de

Miró, entre los años 70 y 80, cuando Miró curiosamente retomó la fuerza y lirismo que tenía en años anteriores, cuando era más joven". En ella hay una "suite" (serie) con 13 piezas grandes dedicadas a la "gente del mar" que corresponde a los últimos trabajos realizados por el artista catalán en 1981, "prácticamente una de las últimas cosas que hizo con trazo potente, limpio y con mucho color".

También se expone otra serie en blanco y negro de 34 piezas "que constituye una parte importante" de la obra de Miró que hizo conjuntamente con el poeta René Char titulada "Les revenants" (los revendedores). Esta muestra privada de arte coincidirá con la gran exposición antológica oficial de conmemoración del Centenario de Joan Miró que se abrirá el 20 de abril en la Fundación Joan Miró de Barcelona con 180 obras pictóricas y más de 300 dibujos procedentes de 80 colecciones de todo el mundo.

Joyas bibliográficas del siglo XVIII en la Calcografía

Madrid (Efe).— Diversos ejemplares de libros ilustrados del XVIII, considerados auténticas joyas de la producción bibliográfica española del siglo de las luces, se exhibirán a partir del próximo día 15 en la Calcografía Nacional.

La exposición esta formada por 29 volúmenes decorados con grabados de Fernando Selma y otros artistas contemporáneos del siglo de las luces, ha sido organizada por la Calcografía y la fundación cultural "La Caixa", y pretende reflejar el alto grado de calidad y perfección que alcanzaron las artes gráficas en España. "El libro ilustrado en el siglo XVIII. El grabador Fernando Selma" recoge una selección de obras salidas de las mejores imprentas madrileñas y valencianas de la época como la Imprenta Real, la de Pantaleón Aznar, o las de Benito Cano o Joaquín Ibarra.

Y A SUS PIES, EL PADRE DUERO



Iglesia de San Juan, en la Plaza Mayor.

P.M.C.

Ciudad coleccionista del arte románico

Zamora, la bien cercada

Por la amplia geografía castellano-leonesa, disponemos de una ingente cantidad de muestras de gran belleza que se ofrecen a propios y extraños. Pero ocurre que siempre solemos valorar en menos lo nuestro, lo que tenemos a mano, que lo de los demás, o lo que está más alejado de nosotros. Tenemos que rectificar, y sobre todo los castellano-leoneses, debemos iniciar en serio el propósito de conocer mejor nuestras tierras, en las que nunca podremos encontrarnos extraños.

PABLO MARTIN CANTALEJO

Podría haber ido a dar con mi físico a cualquier otro punto de la Comunidad, pero las circunstancias me impusieron el viaje, una vez más, a Zamora, ciudad intimista; yo diría que en muchas de sus horas, aparte las nocturnas, hasta silente, con un movimiento urbano sosegado, displicente, como si sus habitantes, al caminar, lo hicieran saboreando lo que es suyo, cada rincón de la capital, cada monumento, cada callejuela, cada amplia visión de las que, desde muchos puntos de Zamora, ofrecen sus horizontes llanos, verdes, salpicados de torrecillas, con las zancudas cigüeñas revoloteando sobre los picachos... y allá abajo, sosegado,

rumoroso, el padre Duero, que pasa arrogante bajo los ojos del puente romano y mira curioso el entorno de la ciudad marcado por sus murallas.

Zamora la bien cercada

Zamora sigue manteniendo buena parte de sus antiguas murallas, testigos de la historia local, que tiene llenas sus páginas de sobresalientes hechos que figuran incorporados a la Historia de España. Unas murallas que sirvieron para que los zamoranos mantuvieran durante siete meses, en 1072, el cerco puesto por el rey Sancho II para disputar la ciudad a su hermana Urraca, una resistencia que dio lugar a la conocida frase "No se ganó Zamora en una hora".

Unas murallas que ya en el Romancero exaltaba el rey Fernando I al otorgar la ciudad, en testamento, a su hija Urraca:

Allá en Castilla la Vieja un rincón se me olvidaba, Zamora tiene por nombre, Zamora la bien cercada...

Pasear despreocupado por las calles antiguas de la ciudad es un deleite similar al que se experimenta al hacerlo por otras muchas localidades españolas semejantes, y más concretamente, por las viejas ciudades castellano-leonesas, decoradas con comercios de estilo moderno junto a otros que conservan la pátina del tiempo y hasta una portada del siglo pasado, con monumentos distinguidos por sus singulares fachadas, con templos que emergen de entre el caserío como fortalezas...

El románico zamorano

Precisamente uno de los atractivos de Zamora radica en sus templos románicos, situados la



Sugestivo rincón zamorano.

E.M.L.

mayoría de ellos en el eje central del núcleo urbano o en calles y plazas inmediatas al mismo. Ese eje formado por el trayecto que marcan las calles de Santa Clara, Renova, Ramos Carrión, Rúa de los Francos y Rúa de los Notarios, que termina frente a la Catedral. Aquí, en este itinerario, o en las cercanías del mismo, Santiago del Burgo, San Vicente, San Juan, Santa María la Nueva, San Cipriano, Santa Lucía, La Magdalena, San Ildefonso... Y caminando un poco más hacia el Duero, Santa María de la Orta y Santo Tomás. En total, una veintena de iglesias románicas repartidas por todo el área urbana, de las cuales aproximadamente la mitad conservan su estructura primitiva casi íntegramente.

La Catedral de Zamora merece un tratamiento aparte, que no

vamos a darle en este breve repaso por la ciudad, porque siempre nos quedaríamos cortos de contenido. Tampoco hay que olvidar en una visita a la ciudad, lugares como la plaza de Viriato donde se encuentran los edificios de la Diputación Provincial y el palacio de los condes de Alba y Aliste (hoy parador nacional), la puerta de Doña Urraca en la plaza de la Ceña, el Portillo de la Traición junto al castillo, el Palacio de los Momos, el viejo Ayuntamiento...

Tampoco se puede dejar de observar el paso del río Duero, bajo el viejo puente romano, de un especial carácter; la contemplación del conjunto, desde lo alto, constituye un verdadero deleite para la vista del visitante deseoso de emociones estéticas.

Los nombres

P.M.C.

Ya en otra ocasión he manifestado la atracción que me provocan los viejos nombres de las calles y plazas de Zamora; se conservan muchos primitivos, y en verdad que me parece una forma loable de ser fieles a la historia y a la tradición. Nombres como las rúas de los Francos y de los Notarios, las calles Troncoso, Damas, Carniceros, Infantas, Puéntica, Zapatería, Manteca, Baños, Milicias, Doncellas, Peñasbrinques, Chimeneas, Corral Pintado, Cuesta del Mercadillo, Quebrantahuesos...

El paso por estas calles incita a imaginar viejas historias, que posiblemente no estén de acuerdo con el verdadero origen del nombre, pero que sirven para hacer más encantador el deambular del visitante por la histórica ciudad.



Vista sobre el Duero.

P.M.C.

Jueves

15

abril

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 16 de abril de 1993.

Van 106 días, faltan 259.

Sol: De 7,42 a 20,50.

SANTORAL

Santos: Basilia, Anastasia, Paterno, Marón.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Jiménez Cobaleda, Velódromo, 4. (Semiesquina Ezequiel González)

CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7: "El libro de la selva" A las 8,45 y 10,50: "Jamón jamón"

Sala 2: A las 7,30 y 10,30: "Esencia de mujer"

SALA ZULOAGA: 7,30 y 10,30: "Éternamente joven" (Último día).

Bono Loto

Miércoles, 14

7	28	31	33
37	Com. 43	48	
	Rein. 9		

Martes, 13

18	25	33	36	39	45	Com. 48
						Rein. 9

Lunes, 12

13	22	23	30	41	49	Com. 42
						Rein. 9

Domingo, 11

4	10	29	40	41	48	Com. 12
						Rein. 9

Sábado, 10

3	17	28	31	33	47	Com. 15
						Rein. 3

Jueves, 8

13	19	24	35	36	48	Com. 10
						Rein. 0

ONCE

Miércoles, 14

93.781

Martes, 13

34.284

Lunes, 12

77.068

Viernes, 9

69.98

Jueves, 8

7028

59.735

Restaurante

LA TAURINA

* DESAYUNOS

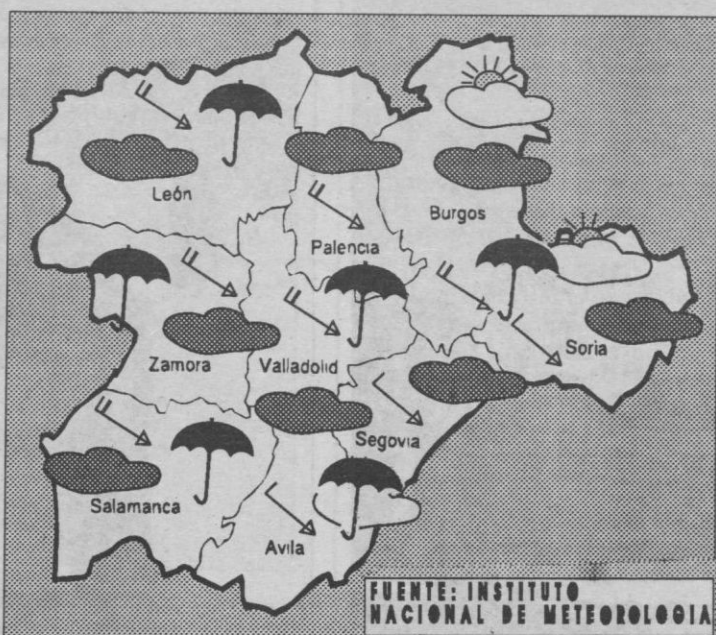
* ALMUERZOS

* CENAS ESPECIALES

NUEVA DIRECCION

Plaza Mayor, 8 SEGOVIA

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA

Lluvia

Muy nublado

Algo nublado

Granizo

Chubascos

Despejado

Tormenta

Vientos moderados

Nieblas

Nieve

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P L/M ²
Valladolid	11,0	-1,6	
León	9,8	-0,2	IP
Zamora	13,0	2,0	1,0
Salamanca	11,2	1,8	IP
Palencia	10,3	-1,1	
Burgos	10,6	1,0	IP
Soria	9,6	-0,8	0,3
Segovia	9,4	-1,0	IP
Avila	7,2	-2,4	0,3

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, cielos nublados en la cordillera Cantábrica, con posibilidad de precipitaciones débiles, y en el este, con chubascos débiles en el noreste, poco nublado en el resto. Ligero ascenso de las temperaturas, con máximas entre 10 y 15 grados. Vientos de componente norte, flojos con algún intervalo moderado.

Mañana, intervalos nublados en la cordillera Cantábrica y el noreste y poco nublado en el resto. Temperaturas en ligero ascenso, con mínimas para la próxima madrugada entre -1 y 3 grados. Vientos de componente norte, flojos.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

— Homenaje a Cristóbal Colón. Esculturas. Francisco Barón. Hasta el 30 de abril.

TEATRO JUAN BRAVO

— Patrimonio 2001. San Petersburgo, Rusia. Diputación, Consejería de Cultura y Fundación "La Caixa". Hasta el día 30.

CERVECERIA SANTANA

— Oleos. Grupos Contraluz. Lola Angulo, Teosanz, L.M. Aira, J.M^a. Jalón. Hasta el 19 de abril.

AVISOS

BIBLIOTECA PUBLICA

A partir del próximo día 19 de abril quedará suspendido temporal y parcialmente el servicio de préstamo de adultos de la Biblioteca Pública. Únicamente funcionará la recogida de libros, durante el horario habitual. Esta suspensión se debe a la inmediata realización de determinadas operaciones técnicas, que son necesarias para la implantación de un nuevo sistema informático de control del préstamo, y que no se podrían realizar teniendo abierto el servicio. Se espera poder reanudar a primeros de mayo.

Este nuevo sistema exigirá, por otra parte, el uso de un nuevo tipo de carné. Por eso, los usuarios de este servicio deberán pasar por la biblioteca a tramitarlo cuanto antes.

CONVOCATORIAS

DIA DE LA COMUNIDAD

El Ayuntamiento de Villalar de los Comuneros, con la colaboración de la Junta ha organizado para los días 22 y 23 de abril una serie de actividades festivas con ocasión de la celebración del Día de la región. El grupo segoviano "La Troupe de la Merced", actuará el día 22 en la campa de esta localidad, en horario de 22, 15 a 23, 30 y de 1,30 a 2,30.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

— Esmaltes sobre cerámica. Camelina Perez de Mendoza. Hasta el 18 de abril.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

— Bohemia Cristal. Hasta el 1 de agosto. Fundación Centro Nacional del Vidrio.

— Fundación Centro Nacional del Vidrio. Exposiciones permanentes: Vidrio de La Granja, Vidrio Europeo, Exposición Tecnológica. Horario: miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas, sin interrupción. Entrada 300 pesetas, 150 grupos, 200 estudiantes, gratis tercera edad y menores de 10 años. Tlfs. 47 17 17, 47 18 37.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ROMMEL ES UN GRAN GENERAL, DICE MONTGOMERY, PERO NO ES UN SUPERHOMBRE

Londres.—Un enviado especial de la Agencia Reuter en el Africa del Norte reproduce unas declaraciones hechas por el general Eisenhower, el cual dijo: "No puedo decir aún cómo evolucionará esta batalla, pero creo que la lucha será comparable a la de Stalingrado".

"Rommel —añadió Eisenhower— hace todo lo que puede para impedir el avance de los aliados. Y lo hace con una energía que no conoce desmayos. Seguirá frenándonos todo el tiempo que le sea posible, pero las fuerzas aliadas progresan conforme a un plan. Rommel es, sin duda, una gran general, pero no es un superhombre."—Efe.

MUSICA

ORQUESTA FRANZ LISZT

Organizado por la Sociedad Filarmónica de Segovia, hoy, a partir de las 20,00 horas en el

teatro Juan Bravo tendrá lugar un concierto a cargo de la Orquesta de Cámara Franz List, con Janos Rolla como director concertino. El programa es el siguiente: W.A. Mozart, Divertimento en re mayor K.251; sinfonía n° 20 en la mayor K.201. En la segunda parte del concierto ofrecerán el divertimento en fa mayor K.247. Próximos conciertos: 26 de abril, Humberto Quaguata, piano; 5 de mayo, Cuarteto Pfeiffer de Stuttgart; 19 de mayo, Trío Mompou, violín, violonchelo, piano.



PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

D^a Máxima Sierra Galindo

(Viuda de ISIDORO HERNANZ)

Que falleció en Segovia el día 16 de abril de 1992

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 16, a las 11, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hermanos, Petra, Paula y Martín Sierra Galindo; hermanas políticas, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abónese a ganar

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

SE ALQUILA piso en San Antón. Teléfono 493177.

SE OFRECE en arrendamiento y cesión establecimientos bares en Club Tenis, Club Social y Piscina en Urbanización LAS PRADE-RAS, San Rafael. Condiciones a convenir. Interesados dirigirse durante sábados y domingos a la Conserjería de dicha urbanización. Contacto previo. Teléfono 171270.

PISO amueblado, calle La Plata. 60.000 ptas. más comunidad. Teléfono 500329.

SE ALQUILA piso nuevo con calefacción individual. Teléfono 424892.

SE ALQUILA piso, calle José Zorrilla. Teléfono 420471.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfonos 433997 y 431548.

GANADOS ▼

"FM" revista semanal, informativa precios ganado, productos agroganaderos, en mercados, lonjas. Orienta fechas celebración, ferias muestras, exposiciones agropecuarias, concursos, subastas ganado. Suscríbese. (923) 270587.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

TRABAJO ▼

NECESITO muchacha urgente o señora para atender a señora mayor. Teléfono 420334.

SE NECESITA señora limpieza para bar. Teléfono 425220.

NECESITO camarero y ayudante. Teléfono 489049.

URGENTE. Se necesitan personas para fábrica de prendas deportivas, que sepan sacar patrones, marcar, confección en general. Interesados/as llamar en horas de comercio al teléfono 440904.

SE NECESITA camarero con experiencia. Puesto estable. Cafetería Korppus. Teléfonos 434788-428036.

¿BUSCAS TRABAJO? RH te ofrece Inscripción Gratuita en Base de Datos de Currículums. RH. Asesoría de Recursos Humanos.

RH. Asesoría de Recursos Humanos. Elaboración personalizada de Currículums Vitae, Asesoramiento para entrevistas, Mailings a Empresas. RH. Trinidad, 14 - bajo. Teléfono 443657.

SE NECESITA señora o chica para atender casa y niña. Solo mañanas. Teléfono 420577 (tar-des).

NECESITO chico de 16 a 18 años para barra. Teléfono 423036.

SE NECESITA limpiadora. Mesón de Cándido. Teléfono 425911.

TRASPASOS ▼

SE TRASPASA bar, en funcionamiento. Zona El Carmen. Teléfono 443264.

VEHICULOS ▼

VENDO Alfa Romeo 75, TS, 22.000 kms. 5 años. Teléfono 434819.

SE VENDE Fiat Regata-Mare, SG-E, 38.000 kms. 4 años. Teléfonos 490115 ó 433023, noches.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Vende pisos, 2 dormitorios, calle Daoiz, jardín, rehabilitación. Facilidades.

TOVAR. Vende casa, para rehabilitar, Zamarramala, 280 metros, 2 calles.

TOVAR. Vende piso, 3 dormitorios. Juan Carlos I. Totalmente exterior.

TOVAR. Vende parcela, El Sotillo, 700 metros, cerrada. Vistas panorámicas.

43 59 50 ☎ 43 54 61
EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlo-sado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 250/637 m². Totalmente acondicionados. Buen precio. Infórmese.

HABITAT: CALLE LARGA. 157 m². Excelente fachada esquina. También venta. 75.000 ptas.

HABITAT: Junto JOSE ZORRILLA. 30 m². Acondicionado. 2 despachos. Precio 50.000.

HABITAT: SAN CRISTOBAL. 160 m². Fachada dos calles. Puertas carreteras. Cualquier negocio.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 80 m². Bodega. Puertas carreteras. Cualquier actividad. 80.000 pesetas.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende casa, 20 km. de Segovia, totalmente rehabilitada, amueblada, garaje, bodega, jardín, 5 dormitorios, 2 salones, desván. Ocasión.

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. Oposiciones. Administrativos y Agentes tributarios. 46 Temas. 1.350 plazas. Inminente convocatoria. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. Clases particulares. EGB, BUP, COU, FP: Ciencias, Letras e Inglés. Preparación intensiva. Control individualizado. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

VARIOS ▼

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, Sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

FONTANERIA-REPARACIONES e instalaciones. Servicio permanente. 900/405050. Llamada gratuita.

L.A.T. AGRIMENSURA. Mediciones Topográficas. Consultas: de 17 a 20 horas. Teléfono 442422.

CHARLAS eróticas (no cintas). Directamente chicas. 91/5046629. 24 horas.

VENTAS ▼

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VIVIENDA unifamiliar con local comercial y jardín. Teléfonos 432506 y 443577.

OPORTUNIDAD. Vende nave 1.250 m² en parcela 3.100 m². Polígono Hontoria. 59.000 ptas. m², y local comercial 75 m² en San Lorenzo. Teléfono 434376.

VENDO sistema antihurto "Detente", especial tiendas confección. Teléfono 440211.

SE VENDE piso, 3 dormitorios, 2 baños, plaza garaje. Zona Conde Sepúlveda. Teléfono 437570 (noches).

VENDO piso con garaje y trastero. Teléfonos 425173-432059.

VIVIENDAS UNIFAMILIARES en Palazuelos

TOTALMENTE TERMINADAS
¡Sólo 63.000 ptas. m²!
Teléfono 44 30 56

PROXIMA construcción 41 viviendas en La Lastrilla, desde 9.300.000. Entrada 500.000. Excelentes vistas. Calefacción individual. Teléfono 444055.

OCASION: Viviendas unifamiliares en Palazuelos. A estrenar. 3-4 dormitorios. 2 baños y aseo. Jardín. Terraza. Desde 10.875.000. Facilidades. Teléfono 444055.

VENDO magnífica vivienda junto Plaza San Esteban. 154 m². 4 dormitorios. Planta segunda, todo exterior (ascensor). Cocina amueblada. Gastos individuales. Garaje y trastero. Sólo 22.000.000 Telf. 440312.

MAPFRE AGROPECUARIA

Mutualidad de Seguros y Reaseguros a Prima Fija
JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración convoca a los señores mutualistas a JUNTA GENERAL ORDINARIA, que tendrá lugar en el domicilio social, Carretera de Pozuelo de Alarcón a Majadahonda, s/n, Edificio MAPFRE, Majadahonda (Madrid), el próximo día 7 de mayo de 1993 a las 12 horas en primera convocatoria y una hora después en segunda, si no concurrieran a la primera mutualistas en número suficiente, con el siguiente ORDEN DEL DIA:

1. Examen y aprobación del Informe de Gestión y de las Cuentas Anuales del ejercicio 1992, así como de la propuesta de distribución del beneficio.
2. Traspaso del saldo de la Cuenta de Actualización Ley de Presupuestos de 1983 a reserva no distribuible.
3. Aprobación de la gestión del Consejo de Administración.
4. Donación a la FUNDACION MAPFRE ESTUDIOS.
5. Renovación estatutaria del Consejo de Administración y nombramiento de un nuevo Consejero.
6. Delegación de facultades para la ejecución y elevación a públicos de los acuerdos adoptados en la Junta.
7. Ruegos y preguntas.
8. Aprobación del acta de la sesión o designación de interventores al efecto.

En el domicilio social se encuentran a disposición de los señores mutualistas los documentos que van a ser sometidos a la aprobación de la Junta en relación con el primer punto del orden del día, incluyendo el informe de los Auditores de Cuentas. Los mutualistas pueden solicitar a la Mutualidad la entrega o envío gratuitos de estos documentos.

Para concurrir a esta Junta, los mutualistas deberán obtener el oportuno documento de asistencia, que se entregará en cualquiera de las oficinas provinciales de la Mutualidad, hasta cinco días antes de la celebración de la Junta, contra presentación de la póliza de seguro y recibo de primas correspondientes al periodo en curso.

En Majadahonda a 1 de abril de 1993
EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

MESA REVUELTA

HONG KONG, BATIENDO RECORDS

A pesar de que su población no alcanza los seis millones de habitantes y su superficie es de algo más de 1.000 km., Hong Kong es descrito en ocasiones como un territorio superlativo que bate récords regionales y mundiales.

No es un secreto que Hong Kong es el mayor fabricante mundial de juguetes y el principal exportador de relojes de pulsera. En términos de volumen per cápita sus consumidores son los que más cognac beben, los que compran más Mercedes Benz y los que poseen un mayor número de aparatos de TV y de vídeo.

A veces los récords se establecen para ser superados. Por ejemplo, Hong Kong construyó en 1984 la escalera mecánica exterior más grande del mundo, integrada por cuatro secciones el sistema, de 22 metros, ascendiendo en zigzag colina arriba hasta el centro recreativo Ocean Park.

Actualmente los ingenieros están construyendo una escalera mecánica de 800 metros que unirá Mid-Levels con Central.

Con 70 pisos, la torre del Bank of China era el rascacielos más alto del territorio hasta el año pasado que se construyó el Central Plaza de 78 plantas. El nuevo edificio en Wanchai es el rascacielos más alto de Asia.

En la carretera, uno de cada 60 coches privados es un Jaguar. Hay cerca de 25.000 Mercedes Benz, el 12,6% de los vehículos privados del territorio, lo que representa la mayor cuota de mercado de Mercedes Benz en el mundo.

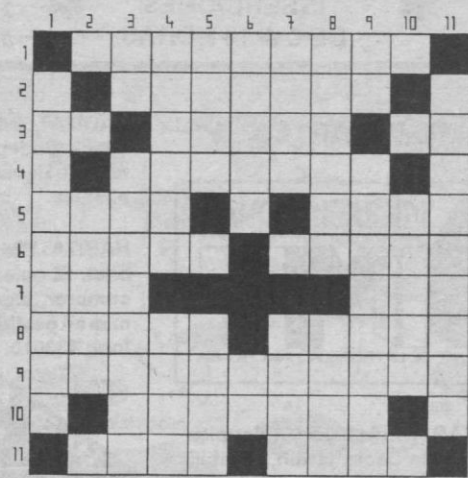
Y aún hay más. Los magnates locales y las principales empresas poseen 1.100 coches Rolls-Royce. El hotel Península es el operador de la mayor flota de Rolls-Royce del mundo.

En el ámbito de las comunicaciones, una de cada ocho personas en Hong Kong tiene un radio comunicador. El número de teléfonos celulares per cápita es el mayor del mundo.

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Naturales de Orihuela. 2: Parte del estambre de las flores que contiene el polen (Pl). 3: Existe. Al revés, diminutivo de nombre de mujer. Reflexivo. 4: Inmensos. 5: Marcharse. Letras de "ríese". 6: Al revés, conjunto de dos palos cruzados en forma de X (Pl). Al revés, letra griega. 7: Especie de cerveza inglesa. Al revés, acudiré. 8: Fuerte, robusta. República del Oriente Medio. 9: Robo (Pl). 10: Desmenuzada con el rallador. 11: Hurta. Demente.

VERTICALES.— 1: Someterlo a nuevo examen para enmendarlo. 2: Despectivo, casta, linaje. 3: Dios de los antiguos egipcios. Fantasma. 4: Vano, fútil (Pl). Al revés, ciudad italiana. 5: Distinto, diferente. Al revés, poéticamente, alondra. 6: Cada uno de los signos con que se representan los sonidos de un idioma. Símbolo del cloro. 7: Al revés, pura, simple. Parte de la litosfera, formada por silicatos aluminicos. 8: Suben a un lugar valiéndose de pies y manos. Río de la India. 9: Pronombre personal. Al revés, cerco de cabe-



llera postiza que imita el pelo natural (Pl). 10: Grave. 11: Pusiese remedio.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Orihuanos. 2: Anteras. 3: Es. arte. 4: Enormes. 5: Inse. 6: Resa. 7: Ale. 8: Rie. 9: Recia. 10: Sina. 11: Loco. **VERTICALES.**— 1: Revisar. 2: Ralea. 3: Ra. Espectro. 4: Inanes. 5: Irab. 6: Otro. 7: Letra. 8: CL. 9: arem. 10: Sial. 11: naperf. 12: Seta. 13: Remediase.

Efemérides

1493.- Cristóbal Colón llega a Sevilla tras el descubrimiento de América y es recibido triunfalmente.

1495.- Convenio de Tordesillas (Valladolid), entre Castilla y Portugal, sobre la línea de demarcación de descubrimientos en América.

1829.- Presentación, ante la Cámara inglesa, del proyecto de creación de Scotland Yard.

1865.- Es asesinado el presidente estadounidense Abraham Lincoln.

1902.- El Gobierno británico decreta el estado de emergencia en nueve condados de Irlanda.

1912.- Naufragio del "Titanic", el mayor transatlántico del mundo, al chocar con un iceberg frente a Terranova. Murieron 1.513 personas.

1915.- Estreno de "El amor brujo", de Manuel de Falla, en el teatro Lara de Madrid.

1919.- El rey Alfonso XIII encarga a Maura la formación de un nuevo Gabinete.

1924.- Primo de Rivera funda el partido Unión Patriótica.

1976.- Se inicia el XXX congreso de UGT, el primero celebrado en España tras su Guerra Civil.

1982.- Canadá adquiere total independencia de Gran Bretaña con la aprobación de la nueva Constitución del país.

1983.- El estadounidense Tom Petranoff establece la marca mundial de lanzamiento de jabalina en 99,72 m.

1985.- Santiago Carrillo, tras medio siglo ocupando los más altos cargos en el PCE, pasa a ser militante de base.

Horóscopo



ARIES.— SALUD: No sea tan aprensivo. TRABAJO: Ingresos adicionales con los que no contaba. AMOR: Bueno.



TAURO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Su falta de puntualidad se ha convertido en un vicio que le creará problemas. AMOR: Es posible que realice pronto ese viaje tan romántico.



GEMINIS.— SALUD: Excelente. TRABAJO: No busque excusas para no cumplir con su deber. AMOR: Sea más amable.



CANCER.— SALUD: Dolor de garganta. TRABAJO: Jornada favorable en el terreno económico. AMOR: El carácter difícil del ser amado le enojará.



LEO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Obre con cautela y no siga corriendo riesgos. AMOR: No sea tan vehemente.



VIRGO.— SALUD: Una visita al dentista sería conveniente. TRABAJO: No sea tan impresionable ni se deje achantar por nadie. AMOR: Sonrisas y lágrimas.



LIBRA.— SALUD: No abuse de sus fuerzas y vigile su tensión. TRABAJO: No se sienta insatisfecho; ha conseguido mucho en muy poco tiempo. AMOR: Sea totalmente sincero y no lleve una doble vida sentimental.



ESCORPIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Hoy habrá de hacer uso de sus dotes de convicción para salvar ese asunto. AMOR: Optimismo.



SAGITARIO.— SALUD: Perfecta. TRABAJO: Trate de ser práctico y su situación económica mejorará. AMOR: Horas felices.



CAPRICORNIO.— SALUD: Tenga cuidado con los accidentes caseros. TRABAJO: Ponga al día su correspondencia. AMOR: Siente la cabeza de una vez y piense en que ya no es un niño.



ACUARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Sea más previsor si no quiere llevarse una desagradable sorpresa. AMOR: Muéstrese tal como es y no trate de engañar a esa persona.



PISCIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: La actitud de sus superiores le llenará de inquietud. AMOR: Encuentro romántico.

Cumpleaños

Hoy 15 de abril de 1993 cumplen años los siguientes personajes:

Pedro Delgado, ciclista, 33.

Claudia Cardinale, actriz, 55.

Enrique Curiel, político y presidente de la Fundación Europa, 46.

Elizabeth Montgomery, actriz, 59.

Raymond Poulidor, ex ciclista, 57.



Pedro Delgado.

A.S.

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en Segovia:

1764.- Antonieta Poisson, marquesa de Pompadour, la poderosa amante de Luis XV.

1917.- Gumersindo de Azcárate, político y sociólogo español.

1938.- César Vallejo, poeta peruano.

1929.- Torcuato Luca de

Tena, fundador del diario ABC.

1957.- Pedro Infante, actor mexicano, en accidente aéreo.

1969.- Victoria Eugenia de Battenberg, reina de España.

1980.- Jean-Paul Sartre, escritor y filósofo francés.

1986.- Jean Genet, escritor francés.

1990.- Greta Garbo, actriz sueca.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,25 (5)	8,37	6,25	8,07 (5)	8,21
9,02	9,16	11,05	7,20	8,45 (5)	8,52 (3)
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34
12,02 (2)	12,16	14,07	11,55 (5)	13,37	13,51
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51
—	15,08 (1)	16,46	13,55	16,37	16,51
—	—	—	16,55	17,37	18,51
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51
17,02	17,16	19,15	19,40 (6)	21,15 (4)	—
18,54	19,19 (2) (6)	20,42	20,55	22,37	22,51
20,02	20,16	22,08	—	—	—

LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; llegada a Segovia, 9,00. Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09.

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30). No circula el 9-4 y si circula el 7-4. (2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). No circula el 9-4 y si el 7-4. (5) Circula diario excepto domingos. (6) Circula a diario, excepto sábados.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID		Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00	7,15	
De Lunes a viernes	7,00	8,15	
Diaria	8,00	9,15	
Diaria	9,30	11,00	
Laborables	10,30	12,15	
Diaria	11,30	12,45	
Laborables	12,30	13,45	
Diaria	13,30	14,45	
De lunes a viernes	14,30	16,00	
Diaria	15,15	16,35	
Diaria	16,15	18,00	
Diaria	18,00	19,15	
Diaria	19,00	20,30	
Diaria	20,00	21,45	
Domingos y festivos	22,00	23,15	

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 9,30, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado).

MADRID-SEGOVIA		Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30	7,45	
De lunes a viernes	7,30	8,45	
Diaria	8,30	10,15	
Diaria	10,00	11,15	
Diaria	11,00	12,45	
Diaria	12,00	13,15	
Laborables	13,00	14,15	
Laborables	14,00	15,15	
Diaria	15,00	16,45	
De lunes a viernes	16,00	17,15	
Diaria	17,00	18,30	
Diaria	18,00	19,15	
Laborables	19,30	21,15	
Domingos y festivos	20,00	21,15	
Diaria	21,00	22,15	
Diaria	22,15	23,45	

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

SEGOVIA - VILLACASTIN

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.

VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Laborables: 9,00, 14,00 y 20,30. Diario: 18,00. SALAMANCA - SEGOVIA (Arévalo - Abades). Laborables: 8,30 y 17,30. Diario: 13,30.

Venta de billetes: Zamora, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz, Benavente, Cuenca.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Fernández Ladrada: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.

tve1



Antena 3 Televisión

CANAL+

PEQUEÑA PANTALLA

SUSPENSE



John Gielgud.

TV

EL FACTOR HUMANO ★★★ (LA 2. 22,00).— Un hombre llamado Castle oculta su actividad real de agente doble al servicio de Gran Bretaña y la Unión Soviética bajo la apariencia de ser un tranquilo padre de familia. Este personaje vive con su esposa africana, Sarah, en un pueblo cercano a Londres y diariamente se dirige en su bicicleta a una pequeña es-

tación de tren. En el tronco de un árbol esconde los mensajes que envía a los soviéticos. Cuando está en una cacería organizada por los británicos, se planea la muerte de un hombre: los superiores de Castle sospechan de una filtración de información y creen saber quién es el responsable de la misma. Pero no piensan en Castle, sino en un compañero suyo.

DRAMA

GRITO DE PIEDRA ★★ (CANAL+. 22,00).— Dos alpinistas de muy distintos métodos se enfrentan en la escalada de un pico situado al sur de la Patagonia, en el Cerro Torre. Además, ambos comparten el amor de la

misma mujer. Durante la expedición sobreviene la tragedia cuando uno de los compañeros de Hans, Roccia, muere en un accidente. La lucha entre la juventud y la veteranía se ha saldado con resultados dramáticos.

DRAMA

ISLA ★★ (LA 2. 01,15).— Tras separarse de su marido, Eva, una joven de origen checoslovaco, se instala en una isla griega. Tiene problemas con la droga y además le resulta difícil adaptarse a los problemas de

una comunidad tan cerrada, en la que todos conocen los secretos de sus vecinos. Eva conocerá a una mujer griega que le prestará su apoyo y le mostrará una nueva forma de entender la vida del lugar y la psicología de sus habitantes.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

7 de la tarde:
"El libro de la selva"
A las 8,45 y 10,45:
"Jamón, jamón"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

"El río de la vida"
De ROBERT REDFORD
Ganadora de un Oscar
Laborables: 7,40 y 10,40.
Sábado y domingo: 5,00, 7,40 y 10,40.

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:
"ESENCIA DE MUJER"
Oscar al mejor actor del año,
Al Pacino

ZULOAGA

"Eternamente joven"

La más bella historia de amor y aventura
A las 7,30 y 10,30.
Domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.

15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,35.- NOTICIAS
17,40.- PINNIC
18,40.- SIN VERGUENZA
19,10.- MUNDO DE FIERAS
20,00.- MCGYVER
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- ¡HOLA RAFFAELLA!
00,30.- TELEDIARIO 3
00,50.- ¡HOLA RAFAELLA!
01,20.- TIEMPOS DE CONFLICTO
02,20.- EL VIEJO POLICIA
03,20.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- PINNIC
09,35.- NOTICIAS
09,40.- TU MUNDO Y EL MIO
10,30.- LA PRIMERA RESPUESTA
11,30.- NOTICIAS
11,35.- CRISTAL
12,30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
13,30.- EL MENU DE CADA DIA
13,35.- NOTICIAS
14,00.- INFORMACION TERRITORIAL
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,35.- NOTICIAS
17,40.- CLUB DISNEY
19,10.- TELEFILME
20,00.- MCGYVER
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- UN, DOS, TRES
00,00.- PARA ELISA
01,00.- TELEDIARIO 3
01,15.- TIEMPOS DE CONFLICTO
02,15.- EL VIEJO POLICIA
03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

tve2



15,30.- CINE CORAZON:
"El club de las mujeres"
17,20.- BENNY HILL
17,40.- SUPER GUAY
18,45.- QUERIDOS PADRES
19,20.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
19,50.- PRIMER AMOR
20,45.- TELEUPON
21,10.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- LA MAQUINA DE LA VERDAD
23,30.- MISTERIOS SIN RESOLVER
00,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,00.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?
02,00.- DOS CONTRA EL CRIMEN
02,50.- F.B.I.
03,40.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

Mañana

06,30.- AVANCE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
06,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,30.- ENREDOS DE FAMILIA
10,00.- TOPACIO
10,45.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
11,20.- LA MUJER PROHIBIDA
12,10.- DATE UN RESPIRO
14,00.- LA CASA DE LA PRADERA
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- CINE CORAZON:
"El honor de los Prizzi"
18,00.- SUPERGUAY
18,40.- QUERIDOS PADRES
19,15.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
19,45.- PRIMER AMOR
20,45.- TELEUPON
21,10.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- SENSACION DE VIVIR
22,55.- MELROSE PLACE
23,50.- PROGRAMA ESPECIAL
Presentación de la campaña de Coca-Cola
00,05.- CONTACTO, CON TACTO
00,50.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,05.- TWIN PEAKS
02,15.- PLAYBOY
02,50.- LA MAQUINA DE LA VERDAD
04,35.- HUMOR CINCO ESTRELLAS
05,05.- CINE:
"La máscara de los Borgia"
06,45.- LAS LABORES DE ERICA



TELEMADRID

15,25.- CINE: HOY GRAN PROGRAMA DOBLE
15,25.- "Los indomables"
17,40.- "Cómo atrapar a un marido"
19,25.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
20,00.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,15.- RAVENB GUERRERO AMERICANO
22,15.- CINE: LA NOCHE DE PELICULA
"Al filo de la sospecha"
00,20.- LA NOCHE SE MUEVE
01,20.- TELENOTICIAS
01,35.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"Quiero vivir"
03,00.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

06,45.- CARTA DE SINTONIA
07,10.- ALLO, ALLO
07,35.- TRAFICO DE MADRID
08,50.- DESEAME SUERTE
09,45.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- LA NOCHE SE MUEVE
11,35.- BELLEZA Y PODER
12,20.- AVANCE INFORMATIVO
12,35.- MENU DEL DIA
12,45.- LA BANDA DE...
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIRA QUIEN HABLA
15,25.- CINE: HOY GRAN PROGRAMA DOBLE
15,25.- "Gator, el confidente"
17,30.- "Sin rival"
19,25.- AVANCE INFORMATIVO
19,30.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
20,00.- LA BOLA DEL DRAGON Z
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,30.- SERIE
22,30.- CINE "Conspiración de silencio"
00,00.- TELENOTICIAS
00,15.- CINE DE NOCHE "Nana"
01,55.- CINE: SALA DE MADRUGADA
03,30.- FIN DE EMISION

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

FALLECIO UN IMPLICADO EN EL ATENTADO CONTRA MUSSOLINI

El político republicano Luigi Delfini, de 87 años, implicado en la organización de un atentado fallido contra la vida del dictador fascista Benito Mussolini, falleció en la localidad italiana de Grosseto. Después de haber sido detenido y torturado por la policía fascista en 1931, Delfini fue condenado a 30 años de prisión por un tribunal especial del régimen dictatorial, por haber participado en la organización del atentado contra Mussolini. Delfini pasó 14 años en prisión hasta que fue liberado por las fuerzas aliadas, en 1945. En las filas del Partido Republicano (PRI), Delfini fue secretario provincial, miembro de la ejecutiva nacional y concejal, y en 1990 fue condecorado por su partido con la "Yedra de oro" (la yedra es el símbolo del PRI), por su "vida ejemplar".

MURIO EL ULTIMO SUPERVIVIENTE DE LA GUERRA DE LOS BOERS

El último superviviente de la guerra de los Boers (1899-1902), George Ives, murió a los 111 años de edad en Vancouver (Canadá), informó ayer su hija Audrey Davidson. Ives permaneció totalmente lúcido hasta el momento de su muerte, el lunes por la mañana, agregó su hija, según la cual el veterano combatiente de aquella guerra en África del Sur fue víctima de un virus de gripe. Ives deja tres hijos, Jacks, de 76 años, Audrey, de 74, y Vicky Conn, de 72; quince nietos; 31 bisnietos y 12 tataranietos.

VISTO Y NO VISTO



JUEGOS NOCTURNOS.— Las actividades nocturnas, esas que parecen que no tienen autor, son capaces de modificar la imagen de una ciudad. Sus secuelas son a veces tan dañinas como las que aparecen en la imagen. Nadie lo vio, pero parece ser que un pequeño turismo se despistó y fue a dar contra la base de la farola de la plaza de Doctor Gila. Sin embargo, los restos del siniestro han confundido a más de un vecino, que piensa que han instalado una moderna escultura metálica en su barrio. — (Foto: Peñalosa).

MISCELANEA

La mayoría de ellas volverán a sus lugares de origen

Las carmelitas dejarán Auschwitz tras pedir su opinión al Papa Juan Pablo II

Las religiosas carmelitas del convento anejo al ex campo de exterminio nazi de Auschwitz, en Polonia, se irán del lugar, tras haber pedido el parecer del Papa Juan Pablo II, y la mayoría de ellas regresarán a sus lugares de origen.

Ciudad del Vaticano (Efe).— En un principio, las religiosas querían permanecer allí, mientras que el Vaticano propiciaba su traslado a un convento próximo al ex campo de exterminio, junto a un centro católico-hebreo. El portavoz vaticano, Joaquín Navarro Valls, precisó ayer, acerca de la carta de Juan Pablo II a las carmelitas, que el Papa respondía simplemente a una consulta que le dirigieron las monjas sobre qué es lo que debían hacer tras nueve años de enfrentamiento con los judíos

polacos, que consideran el recinto un lugar sacro no confesional. El Papa les recordó los compromisos suscritos por la Iglesia con el Congreso Mundial Hebreo, en 1987, en Ginebra y les dejó libres de irse al nuevo convento, erigido fuera del campo de exterminio, o volver a sus lugares de origen, como han decidido trece de las catorce.

Acerca de los motivos por los que las carmelitas no querían dejar este convento, se ha pronunciado el superior general de los Carmelitas Descalzos, Camillo

Maccise, del cual depende también la rama femenina, en unas declaraciones al semanario "Il Sabato". A su juicio, "la dificultad no deriva de motivos religiosos. Al principio estaban dispuestas a irse, pero luego se resistieron debido a las presiones de ambientes religiosos y sociales, pues no veían qué tenía de malo estar presentes como católicas en un lugar donde murieron tantos polacos (unos 140.000), y no sólo judíos".

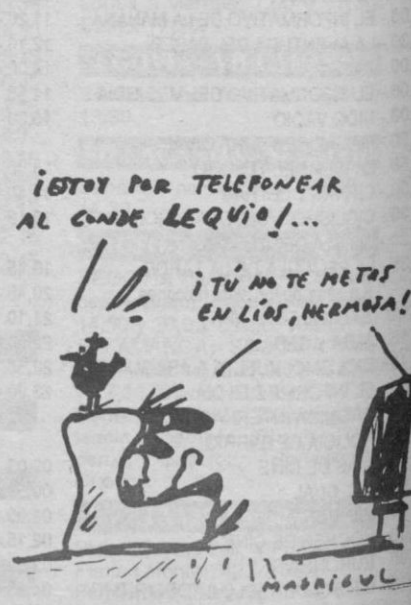
La comunidad judía internacional había amenazado hace unos días con boicotear la celebración del 50 aniversario de la insurrección del "gueto" de Varsovia si las monjas no abandonaban el convento.

● ...Ni un triste acto programado en Segovia con motivo de la próxima celebración del Día de la Comunidad de Castilla y León que, como recordarán, tiene en el 23 de abril su fecha señera. Difícil que se incentive el sentimiento autonomista si fomentamos los provincialismos o reducimos la función de la Junta a simple organismo gestor del dinero público y del papeleo burocrático. Luego nos quejaremos de los privilegios obtenidos por vascos y catalanes, mientras nos reivindicamos como región histórica..., históricamente dividida.

● ...¿Quién dice que la picaresca ha muerto? Que se lo pregunten a esas dos almas cándidas que recorren empresas y comercios segovianos pidiendo cinco duros por la entrega de tres folletos propagandísticos. A estos angelicos, que se pican las clases con fines mercantilistas, lo de la financiación irregular de Filesa se les antojará un juego de niños. Previo pago por adelantado, ofrecían calendarios de un restaurante de la ciudad, un tríptico turístico en inglés y una carta de Felipe González conmemorativa de la década socialista. ¡Vaya mezcrolanza y menuda cara!

● Y una buena noticia para los borrachines: el consumo regular de vino tinto previene la aparición de enfermedades coronarias y alivia los efectos de la arterioesclerosis. Será cuestión de vencer al médico de cabecera para que extienda recetas de la Seguridad Social con las que tomarse unos chatos en el bar de la esquina. ¡Camarero, otra ronda cosecha del 73!

FRUTOS DE FRUTOS



MADRIGAL

COCA

Piden un pleno para debatir la construcción de viviendas públicas

A.S.

El grupo de concejales en el Ayuntamiento de Coca ha solicitado la convocatoria de un pleno extraordinario para pedir que la Corporación inicie los trámites ante la Junta para la construcción de viviendas de promoción pública en el terreno de propiedad municipal conocido como "Eras Grandes".

Los cuatro concejales socialistas caucenses, en un escrito remitido al alcalde de la localidad, Ricardo Catalina, aseguran que han constatado la carencia de viviendas de promoción pública en nuestro municipio, "asimismo es de todos conocida la gran cantidad de vecinos de Coca que tienen enormes dificultades para conseguir adquirir una vivienda en esta localidad".

"En los presupuestos de la Comunidad —continúan los concejales socialistas— para 1991 venía reflejada la construcción de 25 viviendas en esta localidad, para lo que el Ayuntamiento había cedido el correspondiente suelo municipal. De repente, sin dar ningún tipo de explicación estas viviendas no se construyen, revertiendo el terreno al Ayuntamiento. Con esta decisión no se consigue arreglar el problema de nuestros vecinos que no pueden adquirir viviendas". Por todo esto, el PSOE pide la convocatoria de un pleno extraordinario para instar a la Junta el comienzo de la construcción.

Pregunta

Sobre este mismo asunto, el procurador socialista en las Cortes regionales, Angel García Cantalejo, ha formulado una pregunta a la Junta de Castilla y León en la que se pide una contestación sobre cuándo se piensan construir estas 25 viviendas de promoción pública.

García Cantalejo asegura que la localidad, con más de 2.000 habitantes está necesitada de este tipo de viviendas, y asegura que la Junta "no contenta solamente con no construir las casas, ha hecho desaparecer del anexo de inversiones reales para 1993 la partida presupuestaria para la edificación de estas". "Esto no es así, no sólo no desaparecen las necesidades de viviendas de promoción pública en Coca, sino que por no construir las, el número de vecinos que las necesita aumenta y se les obliga a vivir en condiciones precarias".

MOZONCILLO



ARCHIVO

Los concejales socialistas de Mozoncillo piden soluciones para el agua de consumo.

Piensen que para el gobierno municipal son más importantes "las obras faraónicas"

El PSOE duda del futuro del abastecimiento de agua potable

El PSOE asegura que para el gobierno municipal es más importante "seguir con la obras faraónicas como la fuente o la piscina que dotar al municipio de un buen servicio de abastecimiento de agua potable, con seguridad de futuro". Los socialistas opinan así tras los hechos acaecidos en marzo en que el agua tuvo que dejar de consumirse por su falta de potabilidad.

A.S.

Una avería en la bomba de captación de agua de la localidad provocó que durante semanas la población de Mozoncillo no pudiera utilizar esta para consumo humano y que tuviera que suministrarse de una segunda captación, el antiguo pozo de abastecimiento público.

El día 25 de febrero se dio un aviso y bando oral de la no potabilidad del agua y hasta el 15 de marzo no se publicó la orden dando conocimiento de que ya podía ser consumida, "estando—según los concejales socialistas—conectado el antiguo pozo de abastecimiento público".

Los ediles socialistas de Mozoncillo afirman que el 25 de marzo se celebró un pleno ordinario sin que en el orden del día constara ningún punto relativo a este problema. "Debido a ello presentamos una moción urgente pidiendo a la Alcaldía explicaciones sobre lo ocurrido y proponiendo

medidas para solucionar los futuros inconvenientes que este tema pueda ocasionar". "Durante el pleno —continúan los concejales— el alcalde, independiente, Adriano Fernández, dijo que la localidad tiene agua muy abundante y buena y, que del referido pozo se había estado bebiendo toda la vida".

Vaciado del pozo

"Además, a preguntas de nuestro portavoz y del concejal del Partido Popular, de por qué se había conectado directamente del antiguo pozo a la red tras varios años sin estar en funcionamiento, el presidente de la Corporación afirmó que durante este periodo lo había vaciado frecuentemente, vertiendo su contenido al río. Hecho que posteriormente comprobado se ha visto que fue incierto".

Los socialistas manifiestan que ante la falta de soluciones del equipo de gobierno propusieron varias medidas que fue-

ron rechazadas por la mayoría absoluta que ostentan los independientes. Entre la petición se instaba a que en situaciones similares que se puedan producir en un futuro se convoque a la Corporación y a las Juntas de Asociaciones, que si se volvía a producir este hecho se supla de manera inmediata el servicio mediante abastecimiento con cisternas y que se compre otro equipo de reserva, para suplir posibles averías, "e incluso hacer una perforación con depósito conectado a la red, en otra zona del pueblo". Además, pidieron que no se cobrara la tasa de consumo de agua doméstico del primer semestre de 1993 para compensar los gastos ocasionados a los vecinos al tener que comprar agua embotellada.

El Grupo Socialista afirma que con esta actitud del gobierno municipal, "se llega a pensar que es más importante seguir con las obras faraónicas, como son la fuente y la piscina, que no se ve el momento de su finalización ni el coste (40 millones con el Plan Provincial de 1993), que dotar al municipio de un buen servicio de abastecimiento de agua potable, con seguridad de futuro para los vecinos".

CANTALEJO

Más de 400 personas en el encuentro de jóvenes cristianos

A.S.

Más de 400 jóvenes se reunieron recientemente en el encuentro anual cristiano de la diócesis de Segovia, que bajo el lema "He venido para que tengan vida y la tengan abundante", fue convocado por la Delegación de la Pastoral Juvenil mediante la coordinadora de grupos.

El motivo del encuentro, previo a la Semana Santa, fue compartir la fe y reflexionar sobre la vida de Cristo.

Los jóvenes que acudieron al encuentro procedían de Segovia, Cuéllar, San Miguel de Bernuy, Ayllón, Riaza, Escalona, Chañe y de otros pueblos de Segovia. Fueron recibidos por vecinos de Cantalejo en el centro cultural de la localidad, donde en primer lugar se leyó la carta que el obispo, Antonio Palenzuela, escribió para la ocasión. Los congregados se repartieron en diversos grupos en los que se analizó y comentó el contenido de la misiva obispa.

Después de la comida, se realizó un vía crucis, que transcurrió desde Cantalejo a la ermita de la Virgen del Pinar, realizando a lo largo del camino las diferentes estaciones. Para finalizar la jornada, se celebró una eucaristía que fue presidida por Antonio Palenzuela, obispo de Segovia, quien les invitó a vivir la fe en comunidad.

NAVALMANZANO

Los atracadores de Fuentepelayo pasaron por la localidad

DOROTEO GOMEZ GONZALEZ

El pasado día 12 era atracada la estación de servicio ubicada en la carretera CL-601 de donde se llevaron una pequeña cantidad de dinero, causando grandes destrozos al romper las lunas, sin que lo atracadores pudieran ser vistos por nadie. Posteriormente, dos individuos con la cara tapada, que pudieran ser los que atracaron la Caja Rural de Fuentepelayo, portando un escopeta de cañones recortados merodearon por el edificio de la Caja de Ahorros ubicada en la plaza de la Taberna Vieja, los cuales al observar que alguna persona se apercebía de su presencia optaron por huir.

Buscamos PROFESOR/A DE FRANCES

Para la organización de cursos de español para jóvenes franceses. Se ocupará de contactar las familias y preparar proyecto pedagógico. Compatible con otros trabajos excepto Julio y Agosto, que será dedicación exclusiva.

Enviar curriculum con teléfono de contacto al fax: 93/323.54.54

PLAZA DE TOROS DE CUELLAR

SABADO, 17.

A las 6 de la tarde

GRAN NOVILLADA CON PICADORES

6 seleccionados novillos-toros de la ganadería de D. FRANCISCO GALACHE, para las figuras del toreo

PEPIN LIRIA, JOSE I. SANCHEZ y JOSE PEREA

— PRECIOS POPULARES —

Destinada a la protección de los espacios públicos y la retirada de residuos

El Corporación municipal redacta una nueva ordenanza de limpiezas

El espíritu de esta ordenanza municipal, se centra sobre todo, en conseguir una localidad más limpia a base de ensuciar menos y su éxito en la colaboración de todos los ciudadanos, tanto de los que residen de continuo como los visitantes ocasionales a la población.

PEDRO L. MERINO

Muchos de los capítulos que abarca esta nueva norma existían ya como ordenanzas a cumplir, a los que se han añadido ahora nuevas disposiciones, haciéndose de esta ordenanza una completa actualización a los tiempos modernos. En concreto, se regulan temas tan relacionados con la salud pública como el abandono de los animales muertos, así como su enterramiento en terrenos municipales. Esta regulación solamente afectaría a los animales llamados de compañía, no a los que provienen de explotaciones ganaderas o deportivas de las existentes en la localidad.

Otro de los apartados importantes es la información sobre la recogida de cualquier tipo de utensilios como muebles y objetos inútiles que normalmente eran abandonados en lugares inadecuados. Estos enseres son recogidos por los servicios municipales para ser llevados a lugares adecuados, como puede ser el actual vertedero, el único requisito que tiene cualquier vecino que necesite desprenderse de uno de estos objetos es, ponerse en contacto con el Ayuntamiento, donde le dirán el día que deberá ponerlo a la puerta de su casa, donde será recogido sin que tenga que abonar cantidad

de alguna clase. La periodicidad de esta recogida suele ser semanal.

Vertidos

También comprende la ordenanza el control de vertidos procedentes de desechos, podas y los vehículos abandonados, así como de los residuos especiales e industriales, contando cada uno con su propia regularización respecto a recipientes en los que deberán ser transportados y los lugares donde serán almacenados.

El aspecto sancionador también se encuentra aclarado, especificándose cuales son las faltas leves, graves y muy graves, con cantidades que van desde las 2.000 pesetas para las primeras, hasta las 15.000 para las más importantes, con aviso de información pública de las personas que han sido sancionadas.

Paralelamente, se ha comenzado la instalación de 100 papeleras repartidas por las calles de los tres núcleos de población y la colocación de nuevos contenedores de gran capacidad para la recogida de basuras, a la vez que se han comprado repuestos para arreglar los que existían con el fin de ponerlos de nuevo en servicio, esto último por un importe de 500.000 pesetas. Todo esto se complementará a su vez con



El Ayuntamiento ha instalado nuevos contenedores de basuras.

una futura campaña de concienciación y una mayor información a través de diversos bandos municipales, donde se anunciará los lugares destinados para la ubicación de vertidos y el teléfono municipal donde podrá recabar información cualquier vecino de la población sobre este asunto.

Para la distribución de esta ordenanza municipal se han elegido los locales e instalaciones que se suponen productoras de mayores cantidades de vertidos, pero igualmente cualquier persona la puede solicitar en las dependencias municipales.

El Ayuntamiento de El Espinar también dispone, en un deseo de contribuir con el reciclado de basura, de contenedores para la recogida de vidrio, en un total de once, repartidos por los tres núcleos de población, instalados el verano pasado, en los cuales ya se han recogido más de trece mil kilos de vidrio de diferente tipo, en los siete primeros meses de funcionamiento, campaña de recogida que también será potenciada desde el Ayuntamiento para conseguir una mayor concienciación social sobre la recogida de vidrio, para aumentar así el total de kilogramos recogidos.

Sorpresa ante la polémica entre el alcalde y los anteriores gobernantes

A.S.

Ante las declaraciones efectuadas por el alcalde de El Espinar en el periódico local, hace algún tiempo, que versaban sobre diversos logros de su gestión y de las réplicas a que han dado lugar por parte del anterior equipo de gobierno, en las que reivindicaban aquellos logros para su mandato, la asamblea local de IU ha manifestado su sorpresa ante esta situación.

En un escrito, IU afirma que "sorprende desagradablemente que personas adultas, serias y responsables en cuyas manos ha estado y está el gobierno de un pueblo, caigan en acaloradas y polémicas discusiones para dimitir si una carretera, dos polideportivos, un Centro de Salud son logros de uno u otros".

"La verdad es tan simple como complicable. Diremos que uno fue a por leña y el otro puso la lumbre, es decir, uno se trajo las subvenciones de la Junta o de algún Ministerio y el otro ejecutó las obras. El fondo de la polémica radica en si estas obras estaban ya gestionadas, sin gestionar... Deduzco —afirma Alberto López Villa, de IU— la miseria de un debate entre unos gobernantes que pertenecen a la misma clase". "Lo que no se atribuyen ni unos ni otros son las cuentas negativas que había y hay en la fábrica de maderas, el caos urbanístico, el pobre desarrollo industrial, por poner un ejemplo. Estimo que las nulas diferencias ideológicas y las grandes coincidencias programáticas hacen que el debate político de nuestro pueblo tenga tal contenido".

GANADERIA

Reguladas las tasas del sector lácteo

A.S.

La Orden Ministerial que regula la fórmula de aplicación y cobro de la tasa suplementaria en el sector de la leche y los productos lácteos, que entró en vigor el pasado día 1 de abril, ha sido ya publicada en el Boletín Oficial del Estado.

La orden establece que la tasa suplementaria se liquidará por las cantidades de leche entregadas o vendidas que excedan de la cantidad de referencia que cada productor tenga asignada. Todos los primeros compradores de leche de vaca deberán darse de alta en un registro de compradores que se establecerá en el SENPA, autorizando a ejercer las actividades de compra relacionadas con el sistema de tasa.

Los ganaderos que sobrepasen en sus entregas las cantidades de referencia pagarán una multa por litro de leche equivalente al 115 por ciento del precio.

LA SEÑORA

D^a Carmen Ortega Otero

Ha fallecido en Segovia hoy día 15 de abril de 1993

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, D. Maximiliano, D^a Lucía y D. Rafael Calvo Ortega; hijos políticos, D^a Digna García Palacios, D. Emilio San Román Núñez, D^a Mercedes Vergez Sánchez y D^a Consuelo González Galindo; nietos, biznieta y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 16, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Rafael; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el panteón familiar del cementerio de El Espinar.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Las alegaciones aumentarían las inversiones en 200.000 millones

La Junta mantiene el proyecto de autovía León-Burgos pese al PDI

La Junta mantendrá las negociaciones con el MOPT para la realización de la autovía León-Burgos y dejará "en suspenso" todos los proyectos incluidos en el Plan Director de Infraestructuras (PDI), según ha confirmado Jesús Merino, después de la reunión mantenida con el ministro Borrell. Por otra parte la Junta realizará una especial incidencia en la regualción de la Ley de Comercio Interior.

Valladolid. (Ical).— El consejero de Fomento, Jesús Merino, que participó en la reunión del ministro Borrell con los consejeros autonómicos, señaló que "la León-Burgos está firmado y es anterior a un PDI que ahora quedará condicionado por la convocatoria electoral".

Merino recordó a Borrell las alegaciones de la Junta a los planes ministeriales, centradas en la conversión de la N-122 o "corredor del Duero" en autovía en lugar de vía de gran capacidad, la inclusión de la conexión por autovía desde Soria con la autopista Madrid-Tudela y la llegada de la alta velocidad ferroviaria a Valladolid y Burgos a través de la variante Pajares-Meseta, y el soterramiento del tren a su paso por Valladolid, Palencia y Burgos.

A estas peticiones se suman otras "menores" como la potenciación de las comunicaciones entre las capitales de la Comunidad, y la mejora de las terminales del aeropuerto de Villanubla y los aeródromos de Matacán (Salamanca) y Villafra (Burgos).

Merino calculó que las alegaciones presentadas por la Junta obligarían a incrementar las inversiones en la Comunidad en unos 200.000 millones de pesetas. El PDI fijaba un gasto de 688.000 millones en sus proyectos para Castilla y León.

En contra de la interpretación dada a unas declaraciones realizadas antes de la reunión con Borrell, Jesús Merino rechazó que la Junta plantee la supresión de la autovía León-Burgos para evitar la duplicidad con el proyecto Palencia-Benavente del MOPT. El responsable de Fomento insistió en que "el tramo León-Burgos fue incluido en los pactos de financiación autonómica y es el único acuerdo cerrado con el que contamos". Sin embargo, sí confirmó que se mantendrán contactos en las próximas semanas con los responsables de planificación del MOPT para una posible eliminación del tramo Palencia-Benavente y el traspaso de las inversiones previstas en este proyecto hacia la León-Burgos.

Ley de Comercio Interior

Por otra parte el consejero de Fomento, Jesús Merino ha dicho que el Proyecto de Ley de Comercio Interior, que la Junta remitirá en breve a las Cortes regionales, hará especial incidencia en la regulación de las grandes superficies comerciales.

La ley intentará concertar los intereses de estas grandes áreas con los del comercio tradicional. Esta iniciativa coincide con una etapa de gran expansión de los grandes alma-



Jesús Merino.

ARCHIVO

cenes en varias capitales de Castilla y León.

Merino recordó el importante papel que está jugando la regulación de las actividades comerciales en comunidades como Cataluña o País Vasco, cuyos textos han servido de base para el articulado del anteproyecto legislativo.

Los horarios, la formación de los trabajadores, las rebajas y las ayudas económicas al sector serán otros puntos recogidos en los principales artículos de la ley. Merino señaló que con las líneas de ayudas se intentará potenciar la iniciativa privada, aunque reconoció que las aportaciones de su departamento "no responden a las necesidades de un sector que está sufriendo la crisis actual".

Almazán posee la única planta de residuos ganaderos de España

Valladolid. (Ical).— La planta de tratamiento de residuos ganaderos de Almazán (Soria), que ha supuesto una inversión de 602 millones de pesetas, entrará en funcionamiento este mes, según explicó en las Cortes regionales el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina. Su objetivo es gestionar y controlar los residuos ganaderos generados por unas 40.000 reses de porcino ubicadas en los términos municipales de Almazán, Matamala, Nepes y Tardelcuende.

La recepción provisional de la planta se realizó en agosto de 1992, y la definitiva será una vez finalizado el plazo de garantía dado por la empresa instaladora, que es de un año.

Las tres partes implicadas inicialmente en la gestión (Junta, Diputación de Soria y asociaciones de ganaderos) han acordado ya que el transporte de residuos será realizado por la corporación provincial, si bien los gastos serán asumidos a partes iguales por los tres durante cinco años —luego desaparece la Junta—.

Proceso

Ya se ha iniciado la siembra de los digestores para crear la flora microbológica que depurará los efluentes ganaderos. Se tratarán 300 metros cúbicos de residuos (cuya carga contaminante es superior a la que generaría una población de 100.000 habitantes), que originarán 1.200 metros cúbicos diarios de biogás, con una producción total prevista de 2.400 metros cúbicos/día.

El biogás obtenido será utilizado como fuente energética para los consumos de la planta —se pretende el autoabastecimiento—, previa transformación en energía eléctrica.

Los sobrantes serán vendidos a la compañía eléctrica correspondiente, lo que a juicio de Jambrina generará unos ingresos que contribuirán a amortizar parte de los gastos de mantenimiento. También son aprovechables los residuos sólidos resultantes del proceso, que pueden usarse como estiércoles de gran valor agronómico y económico por su poder como enmienda orgánica. Medio Ambiente divulgará los resultados y promoverá cursos de formación para la correcta gestión de los residuos ganaderos, habituales en otras provincias de Castilla y León.

Eras de Renueva

El consejero de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta, Francisco Jambrina, insistió en las Cortes regionales en que la sociedad pública GESTURCAL pagará con dinero al grupo "Empresarios Leoneses S.A.", adjudicatario de las obras de urbanización del polígono Eras de Renueva.

Jambrina afirmó que el pago en especie es sólo una cláusula de salvaguarda para la hipotética situación de que GESTURCAL no pueda hacer frente a los pagos. Para el consejero, las fórmulas de pago pasarán en primer lugar por la solicitud de un crédito al Instituto de Crédito Oficial (ICO) y por el manejo del patrimonio de GESTURCAL (un 18 por ciento del terreno del polígono) a través de la adjudicación de parcelas a cooperativas de todo tipo y también, si es el caso, a promotores privados. Jambrina criticó a la oposición parlamentaria por su "torcida intención de sembrar dudas permanentes en el asunto del pago en especie".

CC.OO. exige que se firme el acuerdo del Plan de Desarrollo Industrial antes de mayo

Valladolid. (Ical).— CC.OO. y UGT presentarán a la Junta de Castilla y León en la próxima reunión, dentro de la ronda de conversaciones periódicas que mantienen desde hace tres meses, una propuesta para llegar a un acuerdo sobre el Plan de Desarrollo Industrial de Castilla y León.

La propuesta contempla como puntos fundamentales la Agencia de Desarrollo Regional, la comisión de seguimiento y desarrollo de la industria y del empleo, y la creación por ley de un consejo regional de formación. Después de tres meses de negociaciones, el secretario regional de la Unión Regional de CC.OO., Javier Fernández, da como margen a la Junta hasta primeros de mayo para llegar a un acuerdo sobre las Bases del Pacto Industrial de Castilla y León, "tanto si es positivo como negativo". CC.OO. considera también importante llegar a un acuerdo so-

bre una "financiación razonada" de los organismos que servirán como instrumentos para hacer realidad el desarrollo industrial de Castilla y León.

Respecto a las negociaciones con la Consejería de Presidencia sobre la reorganización de comisiones de la Junta de Castilla y León, Javier Fernández manifestó que la posibilidad de que César Huidobro vaya en las listas del PP para el Congreso de los Diputados, ante la convocatoria de elecciones para el próximo 6 de junio, podría dificultar las conversaciones, que se reanudarán mañana.

El responsable regional de CC.OO. de Castilla y León, apuntó que la convocatoria anticipada de elecciones generales no va a paralizar la actividad sindical. "Para el sindicato, lo importante sigue siendo la negociación sobre los problemas de los trabajadores", señaló Javier Fernández.

El tramo de la línea FEVE de León a Guardo será reabierto entre el 15 y el 30 de julio

Valladolid. (Ical).— El tramo de línea férrea de FEVE León-Guardo será reabierto al tráfico entre el 15 y el 30 de julio según anunció la Junta de Castilla y León. La reapertura se producirá tras la firma el pasado 6 de abril del acuerdo pactado por empresa, Junta y centrales sindicales después de un año de negociaciones.

El convenio, que tendrá una vigencia de 4 años con revisión posterior cada dos años, recoge que la compañía ferroviaria invertirá 369 millones en el tramo Matallana-Cistierna y 284 entre Cistierna y Guardo. Con estas inversiones, FEVE garantiza que la velocidad en el tramo se sitúe en torno a los 60 kilómetros por hora.

El acuerdo recoge explícitamente que a los tres meses de la firma se iniciará por parte de FEVE el restablecimiento progresivo del servicio de viajeros entre Matallana y Cistierna y a

los ocho meses deberán finalizar las obras de seguridad necesarias en toda la línea.

Los tráficos que se van a realizar serán La Robla-Guardo, con tráfico de mercancías siempre que la demanda permita la explotación de unas tarifas que equilibren los costes y León-Cistierna-Guardo para el tráfico de viajeros.

El tramo Guardo-Arija estará pendiente del plazo de seis meses marcado para realizar los estudios pertinentes que permitan evaluar la viabilidad económica y la posible reapertura.

En total habrá 8 servicios en días laborales en ambos sentidos, otros 8 los sábados en un solo sentido (salvo León-Guardo que tendrá doble dirección) y siete los domingos y festivos.

La Junta asume el déficit de explotación cifrado en 159 millones de pesetas para el año 93 y mantendrá negociaciones con las ambas diputaciones.

Ramón Caso podría encabezar la lista al Congreso por Avila

Avila. (Ical).— El portavoz del grupo parlamentario centrista en el Congreso, José Ramón Caso, se perfila como posible cabeza de lista por Avila.

Todavía no existe una confirmación oficial del CDS ya que aún no se ha reunido el comité electoral provincial centrista. Según las fuentes consultadas por Ical, el propio CDS abulense podría haber pedido el encabezamiento de la lista por parte de José Ramón Caso.

En cuanto a los candidatos al Senado, fuentes centristas dieron por segura la presencia del actual presidente provincial procurador en las Cortes regionales, José María Monforte.

Por otra parte el consejero de Cultura, Emilio Zapatero, se encuentra sorprendido por su posible inclusión en las listas del PP al Congreso de los Diputados según han publicado en algún medio de comunicación.

Bono asegura que ya quisiera el presidente del PP tener la limpieza moral de Felipe González

Los socialistas reaccionan indignados a los ataques de Aznar por el "caso Filesa"

Dirigentes del PSOE, entre otros Narcís Serra, Javier Solana y Manuel Chaves, han contestado con indignación al ataque de José María Aznar, quien afirmó que Felipe González ganó las elecciones de 1989 gracias a la "financiación irregular" del caso Filesa.

Madrid (Efe).— Esta acusación del presidente del PP y candidato a La Moncloa, José M^a Aznar, ha marcado la pauta de las declaraciones efectuadas ayer por los socialistas, tanto desde la dirección del PSOE como desde el Gobierno y las presidencias socialistas autonómicas.

Así, el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, manifestó que "por el camino de las injurias y las calumnias no se ganan las elecciones". "Felipe González y los socialistas —agregó— ganamos limpieza y democráticamente las elecciones del 89 porque más de ocho millones de votantes nos otorgaron su confianza y esta es una meta inalcanzable para el señor Aznar y para su partido, y no me extraña que lance acusaciones como las de ayer".

El titular de Obras Públicas, José Borrell, señaló que el PSOE ganó los comicios de 1989 por decisión de sus votantes y consideró las opiniones del líder del PP "una descalificación más". Para el ministro de Defensa, Julián García Vargas, este tipo de manifestaciones supone entrar "en una mala dinámica".

El presidente de Castilla-La Mancha y miembro de la eje-



Serra junto al director de RTVE, G^o Candau, durante la celebración del 20 aniversario de Informe Semanal.

cutiva federal del PSOE, José Bono, dijo que Aznar, "no ha entrado con buen pie en la campaña, sino tropezando y atropellando", puesto que "su proclama de no hacer una campaña de descalificaciones a los demás se contradice abiertamente con sus injurias". Bono agregó que "ya quisiera Aznar tener la limpieza moral del presidente González", y agregó que el presidente del PP "será el único candidato a la presidencia del Gobierno cuyo nombre se encuentre en el relato de hechos probados de una sentencia penal condenatoria".

"Vender ruina"

Otro presidente autonómico y miembro de la ejecutiva, Manuel Chaves, recomendó a Aznar que "no venda más ruina" y, tras decirle que debería "mi-

rarse a sí mismo y a su propia casa", le invitó a que, durante la campaña, "diga algo más importante que sus referencias al caso Filesa". El líder de los socialistas vascos, Ramón Jáuregui, dijo que esas manifestaciones de Aznar "le desautorizan como candidato a dirigente de un país, porque demuestran su incapacidad a la hora de elaborar un discurso serio y riguroso, que no se sustente exclusivamente en la descalificación permanente". El coordinador del programa socialista, Francisco F. Marugán, precisó que "la derecha española tiene un síndrome de abstinencia bastante fuerte". El ex ministro del Interior, José Barriónuevo, calificó de "mezquinas" las palabras de Aznar y aseguró que el PSOE "podrá ganar" las elecciones del 6 de junio con

"mayoría suficiente", aunque las circunstancias "son más difíciles".

Dimisión en Murcia

Silvino Jiménez, portavoz de los socialistas murcianos, aseguró hoy que la dimisión del presidente de Murcia, Carlos Collado, "sólo hay una forma de sustanciarla, que es a través de la presentación en el Registro de la Cámara de un escrito en el que de manera clara quede expresada la voluntad de cesar en el cargo". "Entendemos que poner un cargo a disposición no es dimitir", dijo Jiménez en declaraciones a Radio Nacional, en relación a la carta de Collado al secretario de Organización del PSOE, Txiki Benegas, en la que pone su cargo a disposición de la ejecutiva federal del partido.

Aznar no desea el triunfo como partido sino el de la renovación

Madrid (Efe).— El presidente del PP, José M^a Aznar, aseguró anoche que en las próximas elecciones no desea el triunfo del PP como partido, sino el triunfo de "la renovación" en España, para regenerar el país y reinstaurar la confianza. En una entrevista en el programa Mesa de Redacción, de Tele 5, el líder popular respondió a las preguntas de Luis Mariñas, Miguel A. Aguilar y Julio Fernández, así como a las de los directores de varios diarios de ámbito nacional, que habían sido previamente grabadas.

Aznar insistió en sus críticas al PSOE y al que denominó siempre "candidato socialista", Felipe González, quien, insistió, debe responder sobre cuándo supo de la existencia de Filesa, qué hizo al saberlo y a cambio de qué existía Filesa. Agregó que el PP seguirá exigiendo responsabilidades políticas y legales sobre el caso Filesa y acusó a González de "haber anunciado varias veces que exigiría esas responsabilidades políticas y no haberlo hecho". Aseguró que su partido se financia esencialmente de las subvenciones oficiales que reciben todas las formaciones con representación institucional y, en menor medida, de las cuotas de militantes, y se mostró a favor de "abrir más" el sistema de financiación de los partidos pero "con un incremento del control".

Sobre las propuestas de su partido, dijo que durante la campaña va a hacer "muy pocas promesas" y que para problemas como el paro "no hay varitas mágicas, pero lo que no vamos a hacer es resignarnos; hay que recuperar la confianza y este país va a salir adelante", auguró.

La Bolsa de Madrid

REPETICION DEL CAMBIO ANTERIOR

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid repitió su cambio anterior al mediodía de hoy y quedó situado en 240,05 puntos.

El mercado de valores madrileño transcurrió con alzas y bajas bastantes discretas que hicieron que el índice general de las 12,00 horas de hoy repitiera el cambio del cierre de la sesión de ayer. Los desmerecimientos fueron más numerosos que las alzas, siendo las ganancias para los valores bancarios, de Metal Mecánica y de Otras Industrias, mientras que las bajas más acusadas estuvieron en el sector de Inversión.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Bancos, Credit Lyonnais y Mapfre C repiten cambios. En Automóviles, Fasa sube 10, Santana 1 y Béndix 15. En Aparcamientos, Subterráneos sube 3, Iberpistas 2 y Saba repite cambio. En Comunicaciones, Antena 3 repite cambio. En Agricultura y Pesca, Rústicas repite cambio. En Inmobiliarias, Ahorro Familiar baja 3 y Mapfre repite cambio. En Cementos y Materiales de Construcción, Asland Cataluña repite cambio, Obrascón baja 8 y Promociones Eurobuilding 10. En Químicas, Hidronitro repite cambio. En Papeleras, Navarra repite cambio. En Energía, Hullas sube 5 y Ponferrada repite cambio. En Metal Mecánica, Lingotes e Ilustración repiten cambios. Interclisa sube 2 y Elecnor 5. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Corporación Ucem, Mercapital, Carmosa, Selectiva, Norvasa, Fibsansa, Movinversora, Ceivasa y Bansaliber repiten cambio. Figranvisa sube 1,75, Fiponsa 4 y Banzano baja 7. En Otras Industrias Manufacturera, Gasol repite cambio y Anaya sube 5. En Otros Servicios, Naarden repite cambio.

El TS califica de "aberrante" la afirmación del PP sobre su actuación en el caso Filesa

Madrid (Efe).— La Sala Segunda del Supremo calificó ayer de "aberración" la afirmación del PP de que esta Sala no debe interferir en la actuación del instructor del "caso Filesa", Marino Barbero, mientras que el portavoz del Partido Popular acusó al PSOE de presionar al Supremo para que no siga investigando.

Un día después de que Barbero anunciara que interrumpía la investigación del "caso Filesa" a la espera de que se aclarara si el Supremo continúa siendo competente en el asunto, se han producido declaraciones de dirigentes del PP y del PNV, y se ha conocido la dura respuesta dada por la Sala encargada del caso a un recurso del PP en el que se acusaba a la Sala de interferir la investigación de Barbero.

Asimismo los presidentes del Congreso y del Senado han comunicado al Tribunal Supremo, en respuesta a un requerimiento de este órgano, que Carlos Navarro y José María Sala ya no son parlamentarios, lo que podría su-

poner la inhibición del Supremo en favor del Tribunal Superior de Justicia de Cataluña, ya que Sala continúa siendo diputado autonómico.

Por su parte, Federico Trillo, vicepresidente de la Diputación Permanente del Congreso y responsable de asuntos jurídicos del PP, argumentó una ley de 1912 para mantener la competencia de Marino Barbero en la instrucción y acusó al PSOE de "tratar de interferir el proceso jurisdiccional ordinario" en el "caso Filesa". Para Trillo el PSOE "trata de impedir que se siga investigando por el juez Barbero y que se siga instruyendo y conociendo del asunto Filesa por el Tribunal Supremo".

Por su parte, la Sala Segunda del Supremo encargada del "caso Filesa", en un auto conocido ayer, califica también de "descentrados" y de incorrectos los argumentos contenidos en su recurso. Se subraya en el auto que esta Sala es "el superior funcional del instructor, quien está

sometido a sus decisiones no sólo por la competencia de derogación genérica que a los recursos jerárquicos asigna la ley orgánica del Poder Judicial, sino también a través del control fiscalización de su actuación durante la instrucción".

"Sacar todos los filesas"

El presidente de la ejecutiva del PNV, Xabier Arzalluz, declaró ayer que sería "bueno para la democracia que salieran a relucir todos los filesas". "Esto es como la ruleta rusa, ahora le toca a estos lo de Filesa y ahí va el tiro en la nuca, pero no hay que olvidar los demás casos, como el caso Naseiro, que se cerró con argumentos formales y no se entró en el fondo del asunto", agregó. El dirigente nacionalista destacó que "hay una legislación insuficiente e incorrecta sobre la financiación de los partidos políticos" y acusó al PSOE de no haber establecido una "legislación razonable" en esta materia "por un problema de imagen".

El próximo 1 de mayo comienza el plazo para su presentación

La declaración del IRPF permitirá desgravar por guarderías y alquileres

La declaración de la renta permitirá, por primera vez, desgravar los gastos en alquiler de vivienda y en guarderías, al aplicarse la ley del IRPF que entró en vigor el 1 de enero de 1992.

Madrid (Efe).— El plazo oficial se abrirá el 1 de mayo, tanto para la declaración de la renta como para la del patrimonio, si bien al ser jornada festiva y el día 2 coincidir con domingo, el plazo real comenzará el 3 de mayo.

La ley, consensuada por todos los grupos parlamentarios excepto el Popular y el PNV, fue, sin embargo, posteriormente modificada por el Gobierno, que

elevó en una media de dos puntos la tabla de retenciones y la tarifa, dentro del paquete de medidas de ajuste económico aprobado en julio pasado. Mientras que la tarifa se subió con efecto retroactivo al 1 de enero, las retenciones no aumentaron hasta agosto, lo que significa que durante siete meses las empresas aplicaron a sus empleados unas retenciones inferiores a las que

realmente se hubieran correspondido con la tarifa ya modificada. Este desajuste tendrá su reflejo en las declaraciones de la renta, ya que los contribuyentes deberán abonar ahora el dinero que no fueron pagando durante esos siete meses.

El nuevo texto exime de declarar a cerca de un millón de contribuyentes, al elevar el mínimo exento para presentar la declaración a un millón de pesetas (1,2 millones si se trata de pensiones o se tributa de forma conjunta).

El IPC subió el 0,4 por ciento en el mes de marzo

Madrid (Efe).— El Índice de Precios al Consumo (IPC) subió en el mes de marzo un 0,4 por ciento, con lo que la tasa de inflación acumulada en lo que va de año se sitúa en el 1,3 por ciento, informó hoy el Instituto Nacional de Estadística. Con este aumento la tasa de inflación interanual (marzo 92-marzo 93) se mantiene en el 4,0 por ciento, gracias al buen comportamiento de los alimentos que bajaron un 0,2 por ciento durante el mes y un 0,7 por ciento en los últimos doce meses.

La inflación subyacente, sin alimentos elaborados ni productos energéticos, ha bajado una

décima de punto y se sitúa en marzo en el 5,8 por ciento.

Por comunidades autónomas, las mayores subidas se registraron en marzo en Cantabria, con un 0,8 por ciento de incremento, seguida de Navarra (0,7), y de Canarias y Galicia, con el 0,6 por ciento en ambos casos, además de Ceuta y Melilla, donde los precios aumentaron un 0,9 por ciento. Además del buen comportamiento de los precios en Aragón, el IPC fue inferior a la media nacional en Andalucía, Baleares, Castilla-La Mancha, Castilla y León y Extremadura, con subidas del 0,2 por ciento, y en la Comunidad Valenciana, Madrid, Murcia y País Vasco, con el 0,3 por ciento.

En los tres primeros meses del año, la Comunidad más inflacionista continúa siendo Canarias, con una tasa del 2,9 por ciento, en tanto que Aragón, con el 0,3 por ciento, es la Autonomía con una tasa acumulada menor. Por su parte, La Rioja es la que registra una tasa interanual más elevada, concretamente del 5,4 por ciento, seguida de Canarias, con el 4,7 por ciento, y de Cataluña, con el 4,6.

Por provincias, el IPC de marzo sólo bajó en Huesca, Jaén, Salamanca, Soria y Zaragoza, con descensos que oscilaron entre el -0,1 y el -0,6%. Por el contrario, los precios subieron en el resto de las provincias, especialmente en Cantabria, con un alza del 0,8 por ciento, y Navarra y Pontevedra, con el 0,7 por ciento.

BREVES

Los helicópteros que prosiguen por cuarto día consecutivo las operaciones de búsqueda de más supervivientes del barco indio hundido el lunes en la costa asturiana y el remolcador que se encuentra en la zona del naufragio centran hoy las labores de rastreo frente a la costa de Cantabria. Durante esta madrugada, las labores de rastreo realizadas no han dado resultado alguno.

La juez de Segorbe que instruye las diligencias por la muerte de un joven al recibir un navajazo en Montanejos (Castellón), decretó anoche prisión incondicional para dos de los detenidos y la libertad bajo fianza para otros dos, mientras que el quinto quedó en libertad sin cargos.

Una joven de 22 años llamada Anabel Segura fue secuestrada el martes en la urbanización de La Moraleja (Madrid), confirmaron fuentes de la Delegación del Gobierno en Madrid.

El déficit comercial se redujo en febrero un 31,1% respecto del mismo mes del ejercicio anterior, al ascender a 164.200 millones de pesetas, el valor más bajo registrado desde febrero de 1988, según datos de Aduanas. Esta es la sexta reducción interanual consecutiva desde los últimos meses en la balanza comercial española, con un déficit acumulado entre enero y febrero de 350.300 millones de pesetas, un 37,1% por debajo que el del mismo período de 1992.

Pony. Lo mires por donde lo mires.



pony

Está clarísimo. Por más que mires y mires no encontrarás nada como el Pony de

Hyundai. Mira su tamaño, su diseño, su equipamiento, todos sus detalles. Mira su precio y su garantía... Y después, simplemente, compáralo. Pony, en versiones de 3, 4 y 5 puertas, con una completa red de servicio técnico y asistencia en carretera las 24 horas. Lo mires por donde lo mires, es el coche que estás buscando. Te sorprenderá. Y te lo quedarás.

Gama Pony. Desde sólo 1.211.000 Ptas.

Precio final recomendado para Península y Baleares incluido I.V.A. transporte e impuesto de Matriculación.



CONCESIONARIOS OFICIALES: ALBACETE. AUTOMAEN, S.L. TEL: 23 35 41/50 45 31. ALICANTE. VITEROL, S.A. TEL: 510 30 06. ALMERIA. TECNORIENTAL, S.L. TEL: 25 29 13. BARCELONA. NORMACAR, S.L. TEL: 418 49 49. MATARO. MATARO CAR, S.A. TEL: 798 32 16. TERRASSA. JOHANSSON SERVICE, S.A. TEL: 731 60 70. SABADELL. RACE CAR, S.A. TEL: 727 48 01/90. MANRESA. UNIMOTOR SOLER, S.A. TEL: 874 68 31. BILBAO. HOSMOBIL, S.L. TEL: 475 68 40. BURGOS. AUTO VENA, S.A. TEL: 20 02 43/22 48 91. CASTELLON. AUTOS DINAMICOS, S.A. TEL: 25 00 80. CIUDAD REAL. ORIENCAR, S.L. TEL: 25 11 11/25 30 11. CORDOBA. NIPOSUR, S.A. TEL: 48 03 81/47 70 95. LA CORUÑA. YALU MOTOR, S.A. TEL: 23 14 40. GIRONA. ARESPA MOTORS GIRONA, S.A. TEL: 21 51 24. GRANADA. VIAMOVIL, S.L. TEL: 20 94 82. GUADALAJARA. SANTON OLIVA, S.L. TEL: 21 10 84. ELGOIBAR (GUIPUZCOA). MENDARO AUTOAK, TEL: 74 32 00. VALDELA FUENTE (LEON). VIPER MOTOR, S.L. TEL: 24 22 00/20 43 24. LERIDA. CONTROL MOTOR, S.A. TEL: 21 03 13. LOGROÑO. TALLERES SANTOLAYA, S.L. TEL: 23 70 50. MADRID. GANDAL, S.A. TEL: 561 91 46. MADRID. HYUNDEALER MADRID, S.L. TEL: 399 11 83/14/05. MADRID. REX AUTO, S.A. TEL: 323 55 41/323 56 13. MALAGA. GIBRALFARO MOTOR, S.L. TEL: 32 84 00. MURCIA. GAS MOVIL, S.A. TEL: 23 87 86. OVIEDO. TARTISA AUTO, S.A. TEL: 27 73 84. PALMA DE MALLORCA. SERIDAUTO, S.L. TEL: 75 62 83. VIGO (PONTEVEDRA). KOREA MOTOR, S.A. TEL: 48 15 02/16 15. SALAMANCA. GESTORAUTO, S.L. TEL: 25 15 33. SANTANDER. MEGAMOTOR, S.L. TEL: 21 25 25. SEGOVIA. DE MIGUEL AUTOMOVILES S.L. TEL: 43 18 15. SEVILLA. HONDY MOTORS, S.A. TEL: 492 48 40. SORIA. AUTOMOVILES DUERO, S.A. TEL: 23 12 56/57. REUS (TARRAGONA). MULTITURBO, S.A. TEL: 34 06 04. TERUEL. TUROMOVIL, S.A. TEL: 60 10 88. TOLEDO. MOTOR TOLEDO, S.A. TEL: 35 37 37. VALENCIA. SEULTRADING, S.A. TEL: 380 66 93. VALLADOLID. RIGAUTO, S.A. TEL: 34 40 18. VITORIA. AUTOLASA, S.A. TEL: 13 37 88. ZARAGOZA. AUTOMOVILES J.P., S.L. TEL: 33 29 83. **PROXIMA APERTURA:** PAMPLONA. IRUMOVIL, S.A. TEL: 25 00 36. ORENSE. GORENSE, S.A. TEL: 21 40 39. PALENCIA. AUTOMOVILES DE LOZAR, TEL: 71 35 00. HUESCA. TEL: 24 35 93.

Hyundai es una compañía internacional presente en 140 países. Líder en industria naval, informática, tecnología espacial... Y consolidada con sus automóviles en los mercados más exigentes.

HYUNDAI
TE IMPULSA ALGO GRANDE

Yeltsin cambiará el recuento de votos del referéndum

Moscú (Efe).— El presidente ruso, Boris Yeltsin, anunció hoy, jueves, que decretará un cambio en el sistema de recuento de votos impuesto por el Congreso de Diputados para el referéndum del 25 de abril, lo que le facilitará ganar la consulta.

En una reunión con sus partidarios, Yeltsin aseguró que no piensa protestar ante el Tribunal Constitucional por la exigencia del Congreso de que más de la mitad del electorado le exprese su confianza para considerar que ha ganado, y dijo que cambiará el sistema por decreto.

Yeltsin justificó este decreto porque la decisión del Congreso es una "burda violación de la Constitución y el recuento debe hacerse de acuerdo con la ley del referéndum".

Juicio

Por otra parte, el abogado de uno de los golpistas que están siendo juzgados por la intentona de agosto de 1991 pidió hoy, jueves, al tribunal la destitución del fiscal general, Valentín Stepankov, como única vía para continuar el proceso.

Alexánder Gofshstein, abogado del ex presidente del Parlamento de la URSS Anatoli Lukianov, dijo que de no ser destituido Stepankov —a quien los doce encausados acusan de parcialidad en el juicio por haber publicado un libro sobre el golpe— "el tribunal va a tener serias dificultades para pasar a otra etapa del proceso".

Los doce acusados han pedido que sea recusado el equipo de fiscales que lleva el caso, alegando que todos ellos están subordinados a Stepankov.

El líder de la CNA en Soweto, entre los nueve muertos en los incidentes

Jornada sangrienta en Suráfrica en el homenaje a Chris Hani

La jornada de homenaje a Chris Hani, el líder comunista negro surafricano asesinado el sábado pasado por un inmigrante polaco, terminó ayer con nueve muertos, centenares de heridos y unas pérdidas económicas de 177 millones de dólares.

Johanesburgo (Efe).— En uno de los más graves incidentes, en Soweto, la ciudadela negra del suroeste de Johannesburgo, según el Congreso Nacional Africano (CNA), la policía mató a tiros a tres personas e hirió a otras 250 al reprimir una manifestación frente a una comisaría de policía.

La televisión surafricana informó de que el secretario general del CNA en Soweto, Sam Ntobane, murió durante los disturbios, pero no precisó si fue una de las tres víctimas mortales antes aludidas. El portavoz de la policía, coronel Johan Mostert, declaró que en total se registraron en toda Suráfrica 65 incidentes violentos que causaron la muerte a nueve personas y heridas a unas 300.

Agregó que en las manifestaciones públicas participaron unas 250.000 personas.

Las cifras aportadas por dicho portavoz respecto al número de heridos y al de participantes difieren de las ofrecidas por el movimiento antirracista Congreso Nacional Africano (CNA), que cifró el de los primeros en 500 y el de los segundos en un millón y medio.

Millares de jóvenes negros, sobre todo en Ciudad del



Los actos sangrientos se sucedieron en todo el país. TELEFOTO EFE

Cabo, desoyeron los llamamientos para que la jornada se desarrollara en calma y se dedicaron a saquear y destruir tiendas, vehículos y edificios.

Los incidentes fueron condenados por el premio Nobel de la Paz, el arzobispo anglicano Desmond Tutu, quien denunció a los jóvenes que atacaron e incendiaron tiendas y vehículos.

Desbordados

Los servicios de orden del CNA se mostraron incapaces de controlar a los protagonistas de los disturbios, y también se vieron desbordados los 23.000 policías y soldados desplegados en todo el país.

Otro de los incidentes más graves se produjo cuando un tren, que se dirigía rumbo a Ciudad del Cabo con miles de manifestantes, descarriló entre las localidades de Brackenfell y Kraaimfontein, desequilibrado por los saltos que daban dentro de los vagones la gran mayoría de sus pasajeros, aunque no hay informaciones de que se registraran heridos.

En el centro de Ciudad del Cabo, manifestantes vestidos con el uniforme del CNA y del Partido Comunista Surafricano (PCS) atacaron comercios e insultaron a los blancos, mientras un observador internacional, June Humphrey, fue apuñalado.

Robados 1.300 kilos de oro en una filial de bancos suizos

Chiasso (Efe).— Cerca de 1.300 kilogramos de oro, cuyo valor asciende a casi 20 millones de francos suizos (14,2 millones de dólares), fueron robados en una filial de la Unión de Bancos Suizos (UBS) en la ciudad helvética de Chiasso, informó hoy, jueves, la Policía.

Según indica la prensa del cantón helvético del Ticino, la Policía ha emprendido la búsqueda de un empleado del banco, de 50 años y ex jugador de fútbol en la Liga Nacional Suiza, que tenía acceso a la caja fuerte y que desapareció misteriosamente el jueves pasado.

Los rotativos de dicho cantón precisan que el empleado sospechoso se despidió de la entidad ese jueves, el mismo día en que se supo que faltaba el oro.

Resaltan que el presunto ladrón, habitante de Catel San Pietro, era conocido en los años sesenta y setenta por su actividad como jugador de fútbol y entrenador de equipos del Ticino. Según la prensa del cantón mencionado, este robo sería el más importante jamás perpetrado en el Ticino y los lingotes no habrían sido sacados de la caja fuerte de una vez, sino poco a poco.

Por otra parte, la Policía federal argentina confiscó ayer 150 kilogramos de cocaína de máxima pureza, detuvo a 20 personas y desarticuló una banda que tenía conexiones internacionales, tras diversas operaciones simultáneas en Buenos Aires y las provincias de Córdoba, Santa Fe y La Pampa. Además de la droga fueron incautados más de una veintena de automóviles y numerosas armas de varios calibres.

El G-7 rechaza el plan de EE.UU. para la privatización de empresas rusas

Tokio (Efe).— El Grupo de los Siete (G-7) rechazó hoy, jueves, al término de su reunión en Tokio, el plan de Estados Unidos de destinar 4.000 millones de dólares en créditos a la privatización de las grandes empresas estatales rusas.

Este fondo formaría parte de unos 28.000 millones de dólares que el G-7 ha acordado conceder a Rusia, aunque todavía no se conoce la parte que aportará cada país o la forma que tomará la ayuda.

De los miembros del G-7 sólo Gran Bretaña ha apoyado a Estados Unidos, mientras que los demás países se han pronunciado por una ayuda más efectiva, cuyos resultados repercutan más directamente en el pueblo ruso.

Estos últimos criticaron el plan de Washington por no tratarse de una iniciativa nueva y por olvidar a la pequeña y mediana empresa, cuya modernización contribuiría, señalan, a una recuperación económica más rápida de Rusia.

Mientras que el canciller ruso, Andrei Kozirev, ha dicho de los resultados de la reunión que son "un paso en la dirección correcta" y el secretario de estado norteamericano, Warren Christopher, opina que ha sido "un gran éxito", los países del G-7 discrepan sobre el desembolso y el fin de la ayuda.

Según el comunicado oficial distribuido al término de la reunión, la ayuda ascendería a 28.000 millones de dólares, que incluiría un fondo de 6.000 millones de dólares para la estabilización del rublo y créditos a la exportación por 10.000 millones de dólares, entre otras partidas, más 15.000 millones para la reprogramación de la deuda.

Sin embargo, el desembolso de la ayuda dependerá de la situación en la antigua Unión Soviética, ya que la inestabilidad política todavía no ha permitido a los G-7 aportar más que una parte de los 24.000 millones de dólares prometidos en la cumbre del pasado julio en Munich.

Los mafiosos arrepentidos implican a Andreotti en el asesinato de Aldo Moro

Roma (Efe).— Las declaraciones de los mafiosos arrepentidos Tommaso Buscetta y Francesco Marino Mannoia, sobre el asesinato del estadista democristiano Aldo Moro, aportaron ayer, miércoles, destacadas novedades a uno de los casos más inquietantes de la historia de Italia.

Aldo Moro fue secuestrado por las Brigadas Rojas el 16 de marzo de 1978 en Roma y su cadáver fue hallado, 55 días después, en el interior de un automóvil.

Buscetta y Mannoia señalaron la supuesta implicación del ex presidente del Gobierno Giulio Andreotti en el asesinato de Moro, durante los interrogatorios a los que fueron sometidos hace unos días por el fiscal jefe de Palermo, Gian Carlo Caselli, en Estados Unidos, en donde ambos residen actualmente.

Los arrepentidos añadieron además que, tanto el periodista Mino Pecorelli como el gobernador especial de Palermo Carlo

Alberto Dalla Chiesa, fueron asesinados por la mafia en 1979 y 1982, respectivamente, para proteger a Andreotti, pues sabían demasiado sobre los misterios del "caso Moro".

El fiscal romano Giovanni Salvi, encargado de investigar el asesinato de Pecorelli, está estudiando ya las declaraciones de Buscetta y Mannoia para decidir la posible reapertura del caso. Las revelaciones de los arrepentidos forman parte de la solicitud para la autorización del suplicatorio de Andreotti, que comenzó ayer a ser debatida por la Junta del Senado.

Referéndum

Por otra parte, cuarenta y ocho millones de italianos están convocados a las urnas los próximos días 18 y 19 para votar en un referéndum sobre ocho cuestiones, considerado por sus promotores como el motor de las reformas que conducen a la II República. De ese total de electores, veinticinco millones son hom-



Giulio Andreotti. TELEFOTO EFE

bres y veintitrés millones mujeres.

Las urnas estarán abiertas el domingo y el lunes (hasta las 12,00 gmt).

ATLETISMO



El grupo de atletas vascos, momentos antes de iniciar los entrenamientos.

PEÑALOSA

Son componentes de la selección vasca que desde hace seis años se preparan en Segovia

Un amplio grupo de atletas de Euskadi entrena en La Albuera

JOSE M^a MARTIN

Por sexto año consecutivo la Federación de Euskadi de atletismo se ha trasladado a Segovia a fin de mantener la preparación de sus atletas. En esta ocasión han sido 65 los seleccionados que han llegado hasta las instalaciones de La Albuera, junto con un grupo de técnicos que dirigen el plan de entrenamiento. "Aquí

se encuentran, comenta uno de los responsables de la expedición, los tres mejores atletas de cada especialidad y el mejor de categoría junior".

Lanzadores, medio fondistas y fondistas componen el grupo que tiene su sede de operaciones en las pistas de La Albuera "un lugar maravilloso para cualquier atleta que quiera pre-

pararse". Si bien completan su plan de preparación con desplazamientos a lugares como Añe, BocadelAsno, Riofrío, Robledo o Navafría, "donde no sabemos si la nieve nos dejará prepararnos".

La expedición permanecerá en Segovia hasta el sábado día 17, dado que los atletas, estudiantes y trabajadores, no dispo-

nen de más tiempo para ello, "incluso algunos han venido aquí gastando días de sus propias vacaciones".

Se hospedan, como cada año, en Venta Magullo, "donde recibimos un trato extraordinario en todos los órdenes, que incluso nos ha servido para que algunos de nosotros regrese en verano a título particular".

Otro estímulo al deporte

JOSE M^a MARTIN

Lo hemos escrito en más de una ocasión, si un día Caja Segovia dejara de colaborar económicamente con clubes, asociaciones y deportistas, la actividad en Segovia quedaría muy mermada y algunos clubes desaparecerían. Así de claro.

Sin embargo y muy al contrario, la entidad de ahorro segoviana viene a abrir una nueva vía de colaboración con el deporte y nacen las becas deportivas. Es la "otra forma" de impulsar el deporte de élite, de estimular a quienes, con dedicación, estímulo y aprovechamiento, quisieran seguir adelante y no podrían hacerlo al no contar con medios económicos para ello. Esta forma directa de apoyo al deportista, individualmente considerado, significa una nueva idea en acción de Caja Segovia para que ningún segoviano, que reúna las condiciones específicas de cada caso, pueda sentirse limitado en su proyección de futuro.

Es con iniciativas como ésta —ojalá que hubiera muchas—, como se apoya realmente el deporte. Es cierto, también se ha escrito en este diario, que los clubes deben de fundamentar su estructura económica en sus propios recursos, en los que ellos tengan capacidad de gestión. Las ayudas, en este caso de Caja Segovia, no pueden ser más que eso, ayudas. Pero esta regla no puede aplicarse al deportista individual. Difícilmente en Segovia va a poder encontrar que el club al que pertenezca, le ofrezca salidas económicas para su dedicación exclusiva al deporte. Ahí es donde llega la iniciativa de "la Caja". Lo que habrían dado los Agustín Fernández, Antonio Prieto, Paco Guerra, Genma Gómez, M^a Paz de Lucas, entre muchos otros, si cuando decidieron dedicarse de "lleno" al deporte hubieran encontrado en su camino este estímulo económico.

Para la iniciativa de Caja Segovia un deportivo aplauso por haber llevado una parte de sus recursos económicos, a mejorar deporte y deportistas segovianos.

**MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDAD**

Es una recomendación de
**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

POLIDEPORTIVO

Cursos para técnicos en deporte de minusválidos en natación

JAVIER M. MESA

La Junta de Castilla y León, a través de su Consejería de Cultura y Turismo patrocina la celebración del I Curso de Formación de Técnicos Especializados en Deportes de Minusválidos, en la modalidad de natación. El curso tendrá lugar del 22 al 25 de abril, y está organizado por el servicio de Federaciones y Formación Deportiva, y el INEF de nuestra Comunidad.

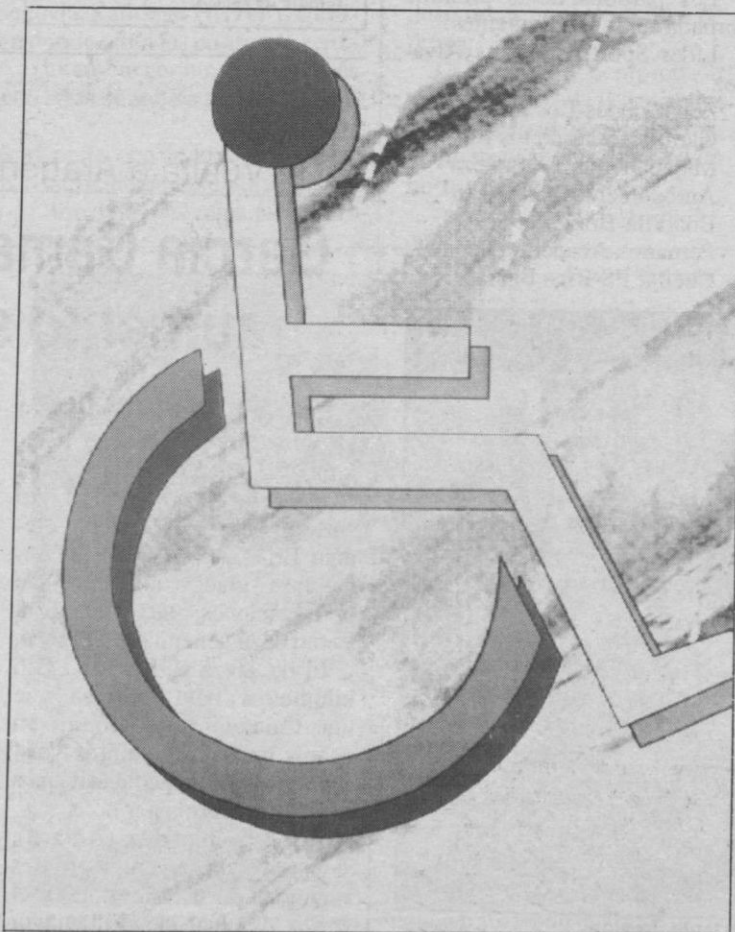
El objetivo del curso no es otro que el de aportar a los participantes los conocimientos precisos para poder desarrollar sesiones de entrenamiento y de indicación deportiva en la especialidad de natación a las personas con disminución física.

El curso contará con 30 horas lectivas y 10 horas prácticas, que se desarrollarán íntegramente en León. Podrán asistir a la forma-

ción desde entrenadores, monitores, estudiantes de INEF, estudiantes de diplomatura de EGB, a licenciados y profesores de educación física, y en general toda persona que esté interesada en el tema.

La Federación Española de Deportes de Minusválidos Físicos extenderá el título de monitor en la especialidad de natación a aquellos que se sometan a un examen teórico-práctico y lo aprueben. Para los que acrediten una asistencia mínima de 80% a las conferencias impartidas la Junta extenderá un diploma.

Los interesados en participar deberán dirigirse para realizar la inscripción a las oficinas del Servicio de Cultura y Turismo en la Delegación Territorial de Segovia, a la Dirección de Deportes y Juventud de Valladolid, o al INEF de Castilla y León.



FUTBOL SALA



Buen papel del fútbol-sala cuellarano en Primera.

ARCHIVO

La Liga en la Primera División Nacional

Cuéllar Mariano Rico, aspira aún a los puestos de ascenso

JAVIER M. MESA

La temporada de fútbol sala en la Primera División nacional se encuentra a cinco jornadas de su conclusión, con los dos equipos representativos de Segovia, Cuéllar FS y Autocares Alvarez.

El cuarto puesto de Cuéllar FS, a tan solo cuatro puntos del segundo clasificado, y con un partido menos que éste, se puede considerar como positivo, ya que el nivel parejo de los equipos está llevando a resultados muy ajustados, pero sabe a poco tras comprobar que por juego exhibido, tan solo Academia Postal parece superior al resto. De momento, las posibilidades de alcanzar la segunda plaza no parecen lejanas, si este fin de semana consigue derrotar al Rías Baixas en el partido quizá más importante de la temporada.

Autocares Alvarez se encuentra en una cómoda décima posición, con opciones de alcanzar la octava plaza y quitarse los dos negativos que arrastra si vence al Líder Sport, penúltimo clasificado. El equipo cuellarano no tiene muchas aspiraciones ya para lo que resta de liga, por lo que sus jugadores podrán mostrar un mejor nivel al disputar los partidos sin la presión de conseguir imperiosamente los dos puntos. No es el Autocares Alvarez un

conjunto eminentemente goleador, pero ha mantenido un buen tono defensivo a lo largo de la temporada, que debe mantener hasta el final.

Clasificación

	J	G	E	P	P
A. Postal.....	24	20	2	2	42
Rías Baixas	25	15	6	4	36
Majadahonda..	25	15	3	7	33
Cuéllar.....	24	15	2	7	32
La Bañeza	24	15	1	8	31
Boadilla.....	25	13	4	8	30
Gil Curto	25	12	4	9	28
Leis Condes ...	25	10	5	10	25
S. S. los Reyes	25	10	5	10	25
A. Alvarez.....	25	9	6	10	24
A. Puentes	25	9	3	13	21
Bravo Parla	25	9	3	13	21
Peruanos.....	23	7	3	13	16
Los Sauces	25	5	3	17	13
Líder Sport.....	25	5	1	19	11
Garmisa.....	24	2	1	21	4

Peruanos y Garmisa, con un punto menos por sanción.

Los partidos de la próxima jornada serán los siguientes:

Líder Sport-Autocares Alvarez

Leis Condes-Los Sauces
Garmisa-S. S. de los Reyes
Majadahonda-La Bañeza
Autos Puentes-Gil Curto
Boadilla-Bravo Parla
Peruanos-Academia Postal
Cuéllar FS-Rías Baixas

FUTBOL.— COPA DEL REY

El equipo donostiarra a punto de forzar la prórroga

4-1

La Real Sociedad borró del campo al Madrid

Una discutida decisión arbitral, al anular un gol de Carlos Xavier en el minuto 84 sin aplicar la ley de la ventaja, impidió que la Real Sociedad hiciera la proeza de levantar, o cuando menos igualar, el 4-0 que traía en contra del partido de ida ante el Real Madrid.

San Sebastián (Efe).— La Real hizo anoche un partido casi perfecto, ante un Real Madrid que vagó como una sombra por el viejo campo donostiarra, frente a un rival que las dio casi todas y que pudo haber metido más goles, sin olvidar dos jugadas conflictivas dentro del área madridista.

John Toshack resolvió bien pronto las dudas planteadas en las horas previas al partido, sobre la conveniencia o no de darse por vencido de antemano, o bien buscar un 5-0 ante el Real Madrid y dar la vuelta a la eliminatoria.

Pese a la alineación de circunstancias que sacó—dejó a Yubero, Górriz y Pikabea en el ban-

FICHA TECNICA

REAL SOCIEDAD: Alberto; Fuentes (Carlos Martínez, mín. 65); Alaba, Larrañaga (Pikabea, mín. 50); Guruzeta, Uribe; Oceano, Luis Pérez, Carlos Xavier, Alkiza; Kodro.

REAL MADRID: Jaro; Nando, Rocha, Sanchís, Ramis; Hierro, Michel, Luis Enrique, Milla, Prosinecki (Lasa, mín. 45); Esnaider (Alfonso, mín. 88).

GOLES: 1-0, mín. 13: Alkiza remata de cabeza una falta botada por Carlos Xavier; 1-1, mín. 30: Esnaider, a la media vuelta; 2-1, mín. 42: Alkiza, tras centro de Fuentes; 3-1, mín. 68: Alkiza remata un centro de Carlos Martínez; 4-1, mín. 74: Alaba recoge un rechace de Jaro tras remate de Alkiza.



Prosinecki trata de irse de un contrario.

TELEFOTO EFE

quillo y a Imanol en las gradas—el técnico galés aleccionó a sus hombres, de modo que desde el minuto inicial quedó claro que los blanquiazules se iban a dejar la piel en el campo.

El 1-0 del minuto 13, era ya un presagio de la batalla que se iba a presentar y, aunque en el 30 Esnaider empató en un fallo defensivo local, la Real Sociedad no se dio por vencida, siguió apretando el acelerador, y borró del campo al Real Madrid. El conjunto donostiarra fue un bloque homogéneo, en el que cada uno cumplió su función a la per-

fección, y con un Bittor Alkiza soberbio, que metió tres goles y colaboró directamente en el cuarto tanto de un partido que sirvió para poner un broche de oro a la historia copera del campo donostiarra de Atotxa.

Otros partidos

Los equipos que acompañarán al Madrid en las semifinales son el Zaragoza, que venció al Oviedo en el Carlos Tartere por 1-2; el Valencia, que se deshizo del Villarreal por 6-0, y el Barcelona que había vencido el martes al Valladolid por 3-1.

CICLISMO

En la Vuelta a Aragón siguen mandando los gregarios

García Camacho ganó la etapa y Zabel aumentó su ventaja en la general

Barbastro (Efe).— El español Ignacio García Camacho (Kelme) se adjudicó la segunda etapa de la Vuelta a Aragón, que sirvió para que el neoprofesional alemán Erik Zabel (Telekom) aumentase, gracias al sistema de bonificaciones, su ventaja al frente de la general de la prueba.

El de Cieza cubrió los 187,6 kilómetros del recorrido que unía Calatorao con Barbastro en cuatro horas, 21 minutos y 54 segundos, a una media cercana a los 43 kilómetros por hora.

Alfonso Gutiérrez (Artiach), segundo en la general, logró tres segundos de bonificación en el sprint especial de Villamayor

(kilómetro 74), en el que derrotó al alemán —que sólo consiguió dos—, pero no puntuó en el de Perdiguera, catorce kilómetros más adelante, donde Zabel logró dos segundos que, añadidos a los que consiguió en la llegada, le han hecho de nuevo acreedor a la camiseta verde de líder.

Sin embargo, el gran protagonista de la jornada fue el murciano García Camacho, del Kelme, que sobre el kilómetro 80 de la etapa decidió intentarlo en solitario y sorprendió a un pelotón que circulaba con cierta parsimonia después de un comienzo en que se rodó a un ritmo considerable.

El de Cieza había tomado la salida en Calatorao con una desventaja de cinco minutos y 45 segundos sobre Zabel, primer líder de la prueba aragonesa, por lo que el grueso de participantes fue permisivo con el pupilo de Alvaro Pino. Pero cuando García Camacho se acercó a los diez minutos de ventaja, a falta de unos 50 kilómetros para la meta, la situación cambió por completo y el Artiach —que defendía los intereses de Alfonso Gutiérrez— y el Telekom alemán —que velaba por los del líder— comenzaron a imprimir ritmo en el pelotón.



Lo que resta de Liga podrá jugarse sin tanta presión.

ARCHIVO